



ERSATZTEILE

SPARE PARTS

PIÈCES DETACHEES



AFL 323 CV

ab Masch.-Nr.
from mach.-no.
à partir de mach.-no

469 700 - 500 000

000 001 060 00 H - 24/08/2007

/ 000 001 060 00 H /

Erläuterungen Illustration Illustration

Benennung dieser Tafel
Denomination of this diagram
Dénomination du diagramme

Gültigkeit dieser Tafel
Validity of this diagram
Validité du diagramme

Nr. der Zeichnung, die zu dieser Seite gehört
No. of drawing belonging to this page
No. du dessin appartenant à cette page

Tafel-Nr.
No. of diagram
No. de diagramme

Maschinentypen
Type of machines
Type de machines

Nr. dieser Ersatzteilliste
No. of this spare part list
No. de cette liste des pièces de rechange

Tragrahmen / Schutze kpl. Frame / Guard cpl. Cadre / Protecteurs cpl.						000 001 084 00			
585 000 - 597 629						444 841 1			
						4.0			
Pos.	ID-Nr.	Benennung	Description	Description	Masch.-Nr.	Bemerkung/Remarks/Remarque			
1	00 259 671 0	Tragrahmen links	Frame left	Cadre gauche	585 000 - 597 629	x			
	00 259 627 0	Tragrahmen rechts	Frame right	Cadre droite	585 000 - 597 629	x			
	00 901 491 0	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tete hex	590 000 - 597 629	x			M 16 X 130
3	00 909 912 0	Sperkantscheibe	Detent edged washer	Disque à bord d'arrêt	590 000 - 597 629	x			SKM 16

Dieses Ersatzteil ist gültig ab Masch.Nr. 590 000
This spare part is valid from mach. no. 590 000
Cette pièce de rechange est valable à partir de no. de machine 590 000

Dieses Ersatzteil ist gültig von Masch.Nr. 585 000 bis Masch.Nr. 597 629
This spare part is valid from mach. no. 585 000 up to mach. no. 597 629
Cette pièce de rechange est valable à partir de no. de machine 585 000 jusqu'au no. 597 629

Dieses Ersatzteil ist gültig bis Masch.Nr. 597 629
This spare part is valid up to mach. no. 597 629
Cette pièce de rechange est valable jusqu'au no. de machine 597 629

Bestell-Nr.
Order no.
No. de commande

Position des Ersatzteiles in der Zeichnung
Position of spare part in the drawing
Position de la pièce de rechange au dessin

**Ersatzteil-Katalog auch
auf CD-ROM erhältlich!**
**Spare parts list also
available as CD-ROM!**
**Catalogue de pièces de rechange
également disponible sur CD-ROM!**

Anzahl Teile je Typ

X = nach Bedarf
Kein Eintrag = Keine Verwendung für diesen Typ

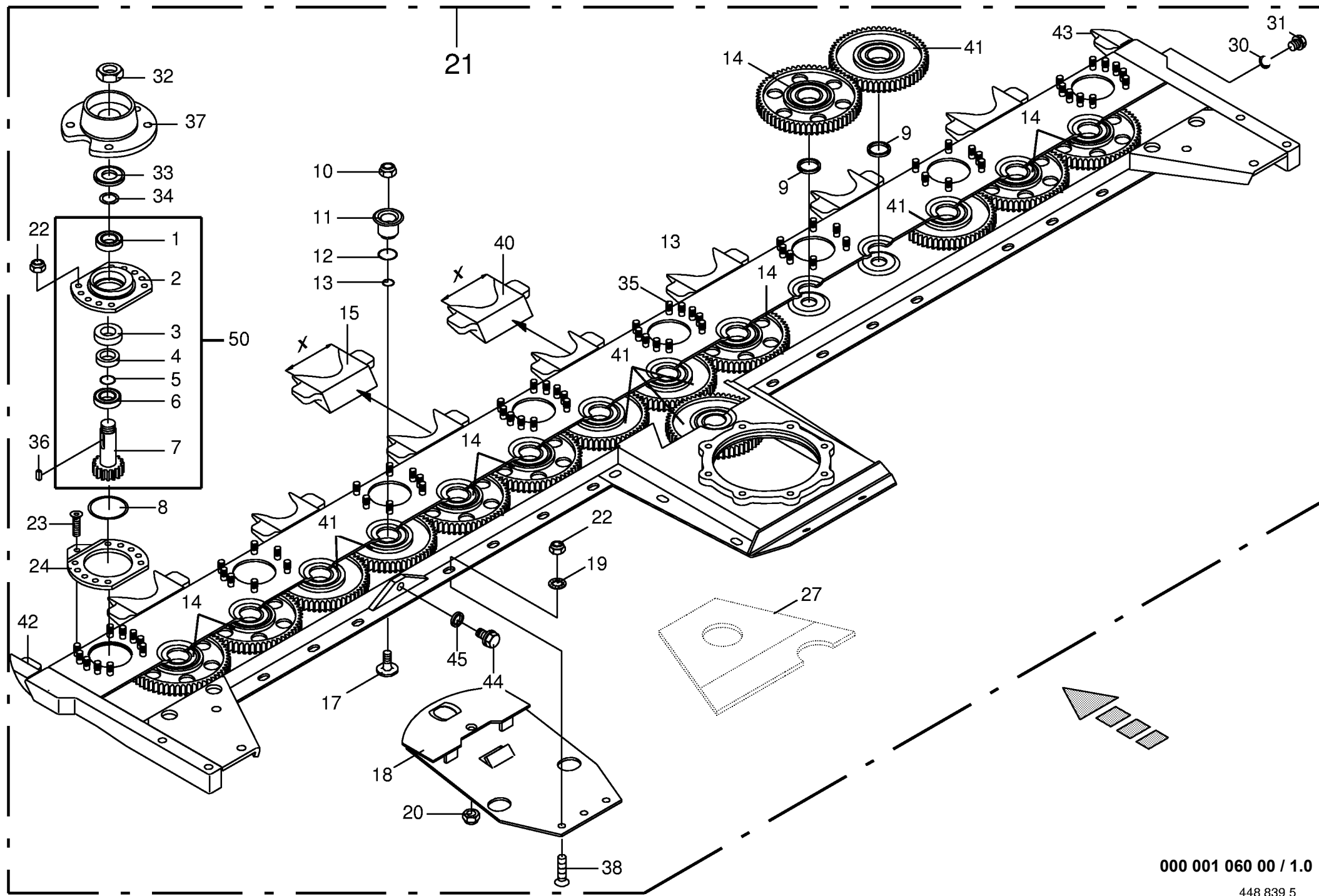
Quantity of parts for each type

X = as needed
No entry = No use for this type

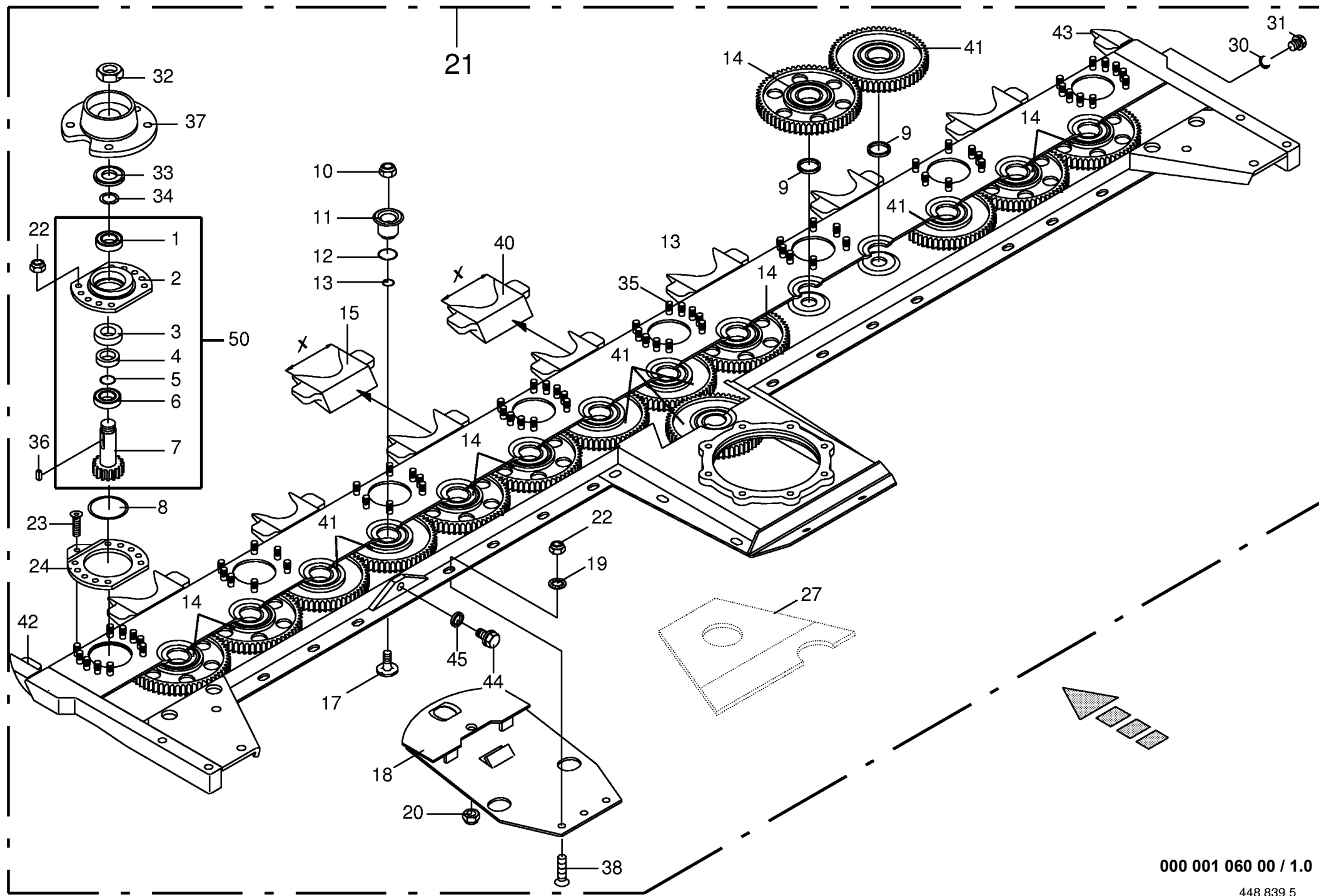
Quantité de pièces de chaque type

X = selon besion
Aucune inscription = Pas d'utilisation pour ce type

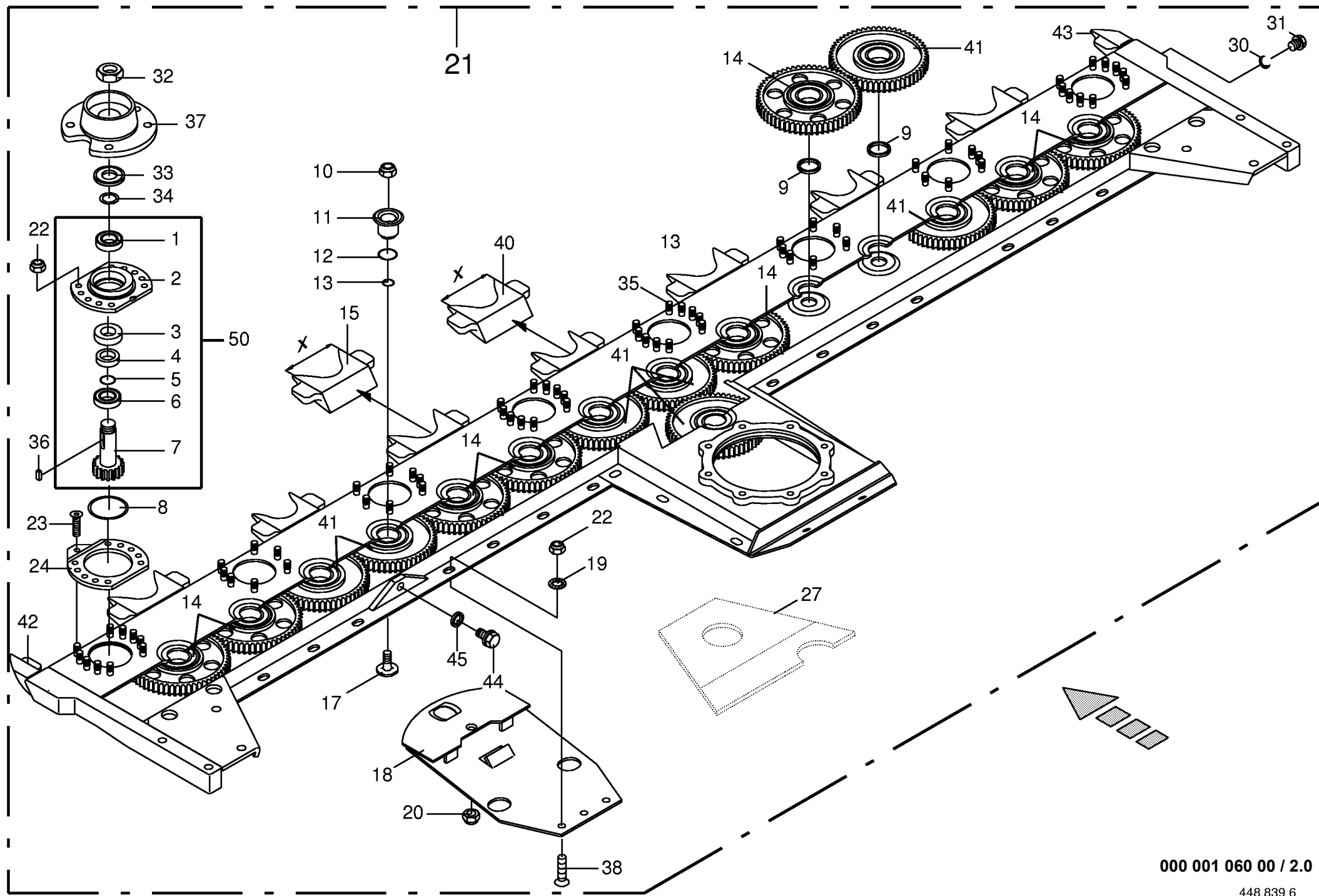
INHALTSVERZEICHNIS	TABLE OF CONTENTS	TABLE DES MATIERES	TAFEL DIAGRAM DIAGRAMME
Mähholm mit Lagerung	Mower beam with bearings	Lamier avec paliers	1.0
Mähholm mit Lagerung	Mower beam with bearings	Lamier avec paliers	2.0
Hochschnittkufe	High-cut skid	Sabot coupe haute	3.0
Deckel für Hauptgetriebe	Cover for main gear box	Couvercle pour carter principal	4.0
Hauptgetriebe mit Antriebswelle	Main gearbox and driving shaft	Carter principal avec arbre de transm.	5.0
Hauptgetriebe mit Abtriebswelle	Main gearbox and driven shaft	Carter principal avec arbre de sortie	6.0
Schutze Antriebsgetriebe	Guards gearbox	Protecteur carter	7.0
Wasserwaage montiert	Air level	Niveau a'bulle d'air	8.0
Zettergehäuse montiert	Tine conditioner housing, assembled	Carter du conditionneur à doigts, assemb	9.0
Zetterkamm mit Zubehör	Conditioner comb with accessories	Peigne conditionneur avec accessoires	10.0
Zetterwalze montiert	Finger rotor, assembled	Rotor a doigts, assemble	11.0
Schmierleitungen - Fett	Lubricating line - grease	Tuyauterie de graissage - graisse	12.0
Zetterantrieb	Tine conditioner drive	Entraînement du conditionneur à doigts	13.0
Schutze für Mähholm	Guard for mower beam	Protecteur pour lamier	14.0
Doppelgelenk Gr.5	Double universal joint Gr.5	Joint à double cardan Gr.5	15.0
Doppelgelenk DG 2400	Double universal joint DG 2400	Joint à double cardan DG 2400	16.0
Gelenkwelle	Pto drive shaft	Arbre articulé	17.0



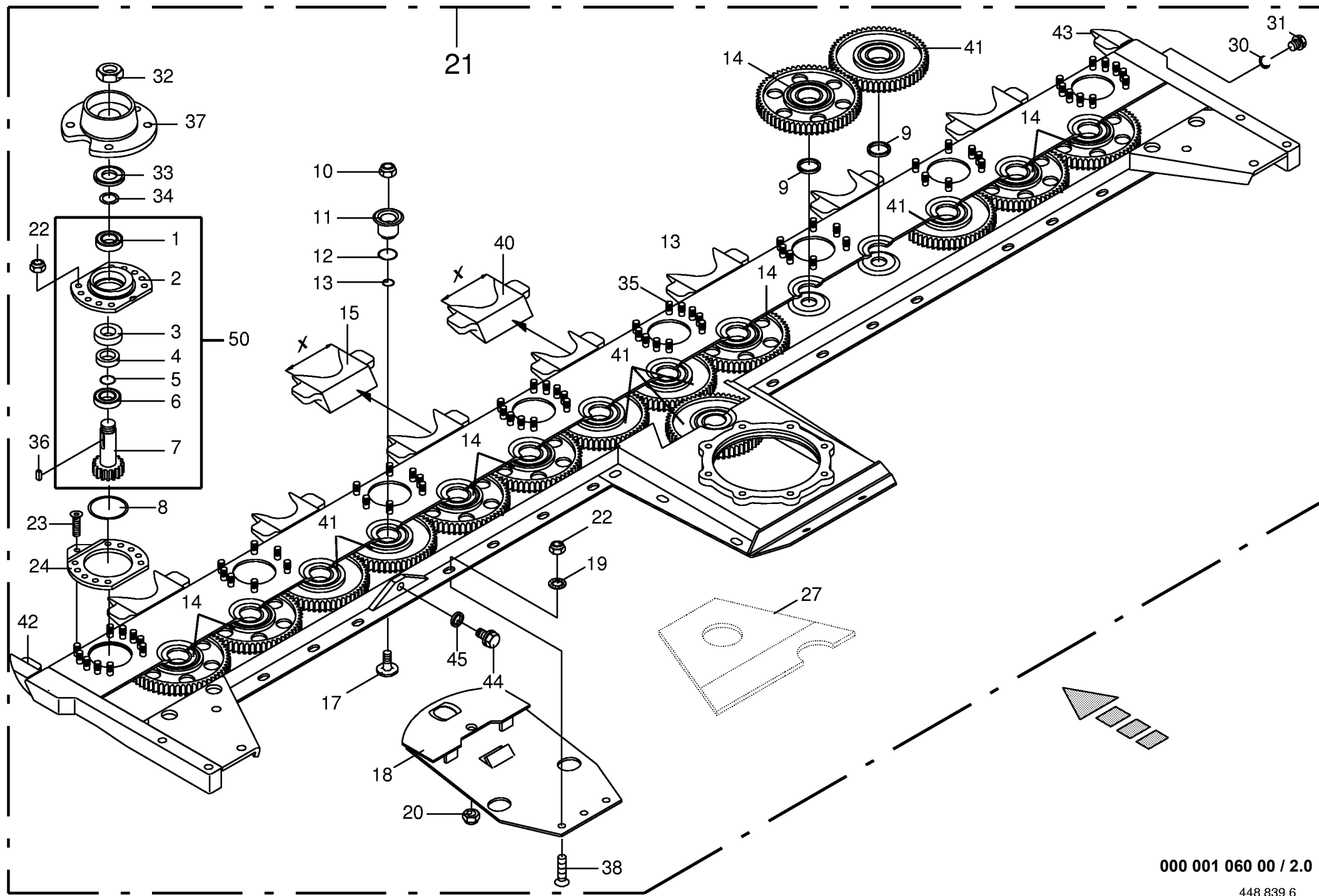
Mähholm mit Lagerung Mower beam with bearings Lamier avec paliers					469700 - 500000	A F L 3 2 3 C V						000 001 060 00
Pos.	ID-Nr.	Benennung	Description	Description	Masch.-Nr-							448 839 5
Bemerkung/Remarks/Remarque												
1	00 930 566 0	Rillenkugellager	Grooved ball bearing	Roulement à gorge		8						6306 2RS
2	00 150 221 0	Lagergehäuse	Bearing housing	Cage de roulement		8						A 40 X 55 X 7
3	00 936 150 2	Radial-Wellendichtring	Radial-shaft sealing ring	Radial-bague d'étanchéité		8						
4	00 146 390 2	Distanzring	Spacer ring	Bague d'écartement		8						
5	00 937 525 0	O-Ring	O-ring	Joint torique		8						30 X 2
6	00 930 536 1	Rillenkugellager	Grooved ball bearing	Roulement à gorge		8						6206 2RS
7	00 150 017 2	Ritzel	Pinion	Pignon		8						Z= 16
8	00 937 553 0	O-Ring	O-ring	Joint torique		8						78,5 X 6,0
9	00 144 238 5	Scheibe	Washer	Rondelle		15						40 X 54 X 4,5
10	00 909 605 2	Tensirip Mutter	Self-locking nut	Ecrou autobloquant		15						M 14 x 1,5
11	00 145 095 8	Klemmtopf	Clamping piece	Pièce de serrage		15						45 X 4
12	00 937 511 0	O-Ring	O-ring	Joint torique		15						
13	00 937 523 1	O-Ring	O-ring	Joint torique		15						28 X 3,0
14	00 139 190 1	Stirnrad	Spur gear	Roue d'engrenage		8						Z= 59
15	00 150 039 6	Stosskante	Sheet edge	Arête du bord à souder		4						X= 127
17	00 150 123 3	Flachrundschraube	Flat round bolt	Vis a tête bombée		15						M 14 X 1,5 X 36 -10.9
18	00 150 269 1	Gleitkufe	Skid	Lame		x						SKM 12 M 10
19	00 909 910 1	Sperrkantscheibe	Detent edged washer	Disque à bord d'arrêt		x						
20	00 908 758 0	Sicherungsmutter	Securing nut	Écrou-frein		x						
21	00 229 321 0	Mähholm	Mower bar	Lamier		x						
	00 926 101 0	Getriebeöl -Id.-Nr.= 1ltr	Oil -Id.-no.= 1ltr	Huile -Id.-no.= 1ltr		x						API GL5 SAE 90
22	00 908 701 0	Sicherungsmutter	Securing nut	Écrou-frein		x						M 12
23	00 904 010 1	Senkschraube	Countersunkscrew	Vis à tête fraisée		x						M 10 X 20
24	00 150 028 5	Kufenbefestigung -10 Loch	Skid holder -10 hole	Support de patin -10 trou		8						
27	00 229 326 0	Verschleissblech	Wearing plate	Tôle d'usure		x						A 18 X 24 X 1,5 M 18 X 1,5 M 27 X 1,5
30	00 937 727 0	Dichtring	Gasket ring	Bague d'étanchéité		x						
31	00 906 010 1	Verschlussschraube	Screw plug	Vis de calage		x						
32	00 908 536 4	6kt-Mutter	Hex nut	Écrou hex		8						
33	00 146 504 1	Abdeckscheibe	Cover disc	Rondelle de recouvrement		8						30 X 42 X 1,0 30 X 42 X 0,5 M 12 X 30
34	00 910 864 1	Passscheibe	Shim ring	Cale		8						
	00 910 863 0	Passscheibe	Shim ring	Cale		x						
35	00 906 439 1	Schweißbolzen	Weld. pin	Boulon soude		x						
36	00 915 105 0	Passfeder	Fit-in key	Clavette		8						B 10 X 8 X 25
37	00 150 041 7	Kreiselnabe	Rotor hup	Moyeu de disque		8						M 12 X 25
38	00 904 062 2	Senkschraube	Countersunkscrew	Vis à tête fraisée		x						
40	00 150 066 6	Stosskante	Sheet edge	Arête du bord à souder		3						x= 103
41	00 250 270 1	Stirnrad	Spur gear	Roue d'engrenage		7						Z = 56
42	00 150 222 0	Stosskante -links	Sheet edge -left	Arête du bord à souder -gauche		1						



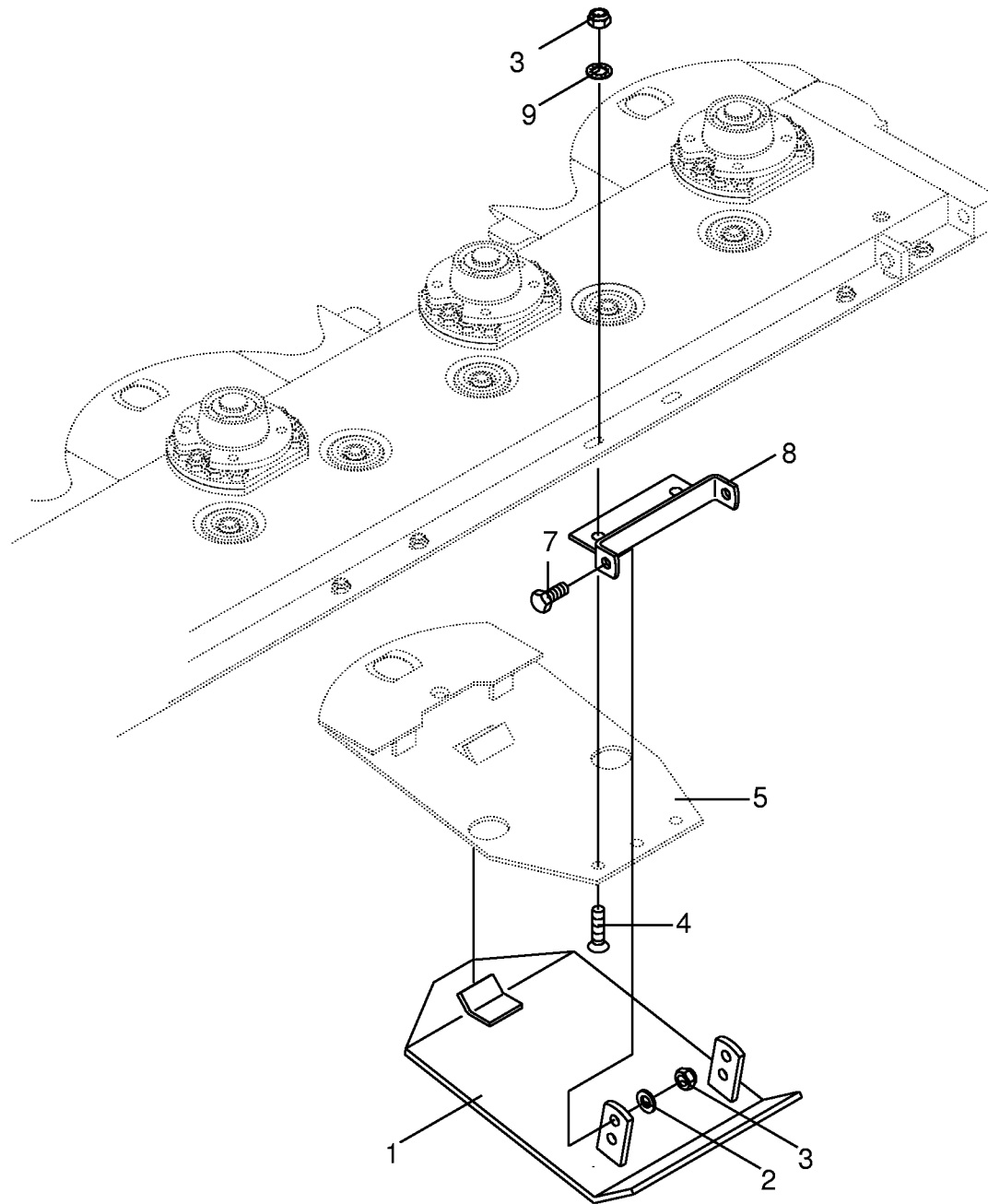
[illegible]



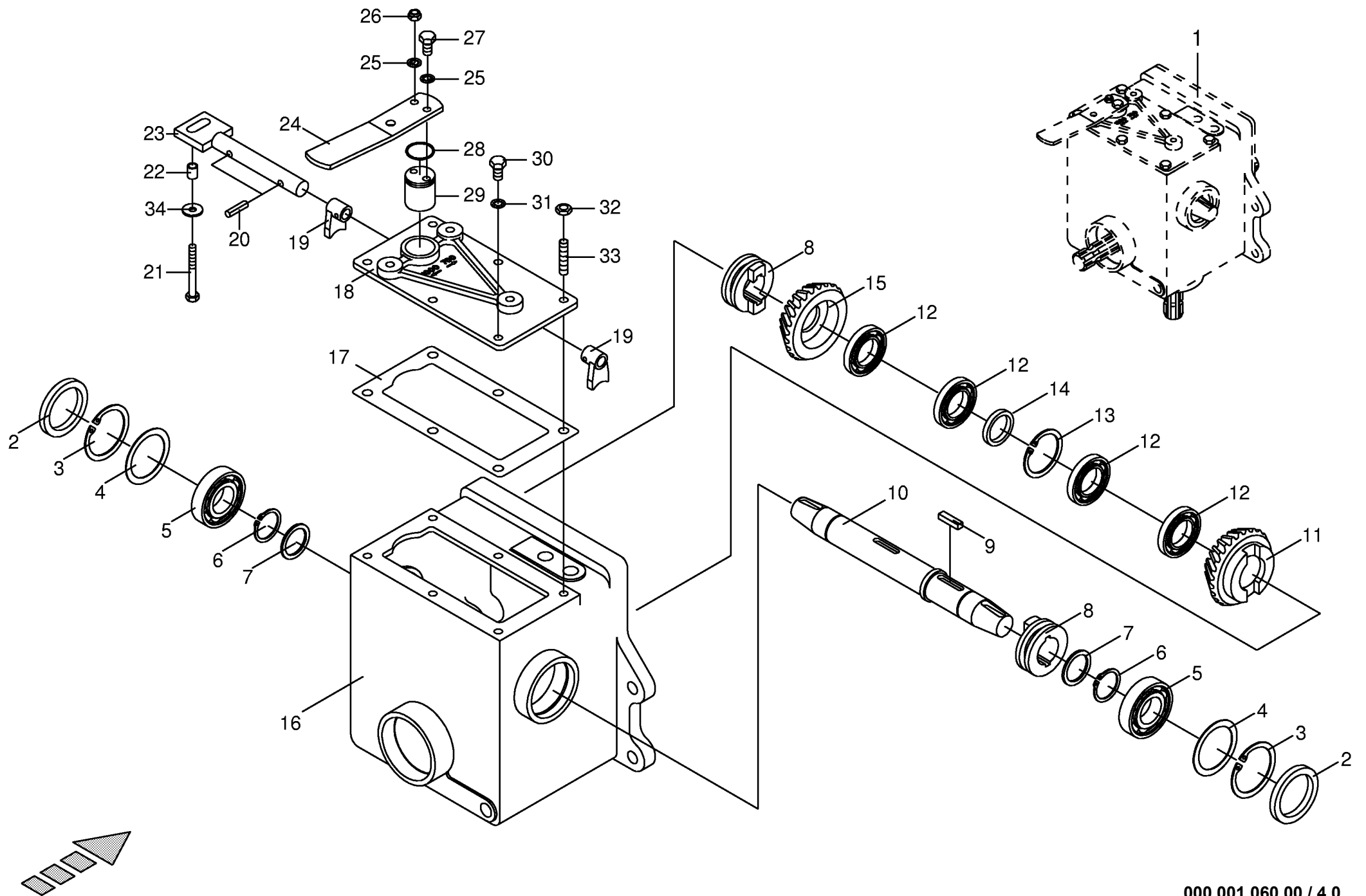
Mähholm mit Lagerung Mower beam with bearings Lamier avec paliers						000 001 060 00 2.0					
						448 839 6					
Pos.	ID-Nr.	Benennung	Description	Description	Masch.-Nr-	A F L 3 2 3 C V					Bemerkung/Remarks/Remarque
1	00 930 566 0	Rillenkugellager	Grooved ball bearing	Roulement à gorge	469700 - 510000	8					6306 2RS
	00 930 343 1	Rillenkugellager	Grooved ball bearing	Roulement à gorge	510001 -	8					6306 2RS C3
2	00 150 221 0	Lagergehäuse	Bearing housing	Cage de roulement	469700 - 510000	8					
	00 150 503 4	Lagergehäuse -10 Loch	Bearing housing -10 hole	Cage de roulement -10 trou	510001 -	8					
3	00 936 150 2	Radial-Wellendichtring	Radial-shaft sealing ring	Radial-bague d'étanchéité		8					A 40 X 55 X 7
4	00 146 390 2	Distanzring	Spacer ring	Bague d'écartement		8					
5	00 937 525 0	O-Ring	O-ring	Joint torique		8					30 X 2
6	00 930 536 1	Rillenkugellager	Grooved ball bearing	Roulement à gorge	469700 - 510000	8					6206 2RS
7	00 930 342 1	Rillenkugellager	Grooved ball bearing	Roulement à gorge	510001 -	8					6206 2RS C3
	00 150 017 2	Ritzel	Pinion	Pignon		8					Z= 16
8	00 937 553 0	O-Ring	O-ring	Joint torique		8					78,5 X 6,0
9	00 144 238 5	Scheibe	Washer	Rondelle		15					40 X 54 X 4,5
10	00 909 605 2	Tensirip Mutter	Self-locking nut	Ecrou autobloquant		15					M 14 x 1,5
11	00 145 095 8	Klemmtopf	Clamping piece	Pièce de serrage		15					
12	00 937 511 0	O-Ring	O-ring	Joint torique		15					45 X 4
13	00 937 523 1	O-Ring	O-ring	Joint torique		15					28 X 3,0
14	00 139 190 1	Stirnrad	Spur gear	Roue d'engrenage		8					Z= 59
15	00 150 039 6	Stosskante	Sheet edge	Arête du bord à souder		4					X= 127
17	00 150 123 3	Flachrundschraube	Flat round bolt	Vis a tête bombée		15					M 14 X 1,5 X 36 -10.9
18	00 150 269 1	Gleitkufe	Skid	Lame		x					
19	00 909 910 1	Sperrkantscheibe	Detent edged washer	Disque à bord d'arrêt		x					SKM 12
20	00 908 758 0	Sicherungsmutter	Securing nut	Écrou-frein		x					M 10
21	00 229 321 0	Mähholm	Mower bar	Lamier		x					
	00 926 101 0	Getriebeöl -Id.-Nr.= 1ltr	Oil -Id.-no.= 1ltr	Huile -Id.-no.= 1ltr		x					API GL5 SAE 90
22	00 908 701 0	Sicherungsmutter	Securing nut	Écrou-frein		x					M 12
23	00 904 010 1	Senkschraube	Countersunkscrew	Vis à tête fraisée		x					M 10 X 20
24	00 150 028 5	Kufenbefestigung -10 Loch	Skid holder -10 hole	Support de patin -10 trou		8					
27	00 229 326 0	Verschleissblech	Wearing plate	Tôle d'usure		x					
30	00 937 727 0	Dichtring	Gasket ring	Bague d'étanchéité		x					A 18 X 24 X 1,5
31	00 906 010 1	Verschlusssschraube	Screw plug	Vis de calage		x					M 18 X 1,5
32	00 908 536 4	6kt-Mutter	Hex nut	Écrou hex		8					M 27 X 1,5
33	00 146 504 1	Abdeckscheibe	Cover disc	Rondelle de recouvrement		8					
34	00 910 864 1	Passscheibe	Shim ring	Cale		8					30 X 42 X 1,0
	00 910 863 0	Passscheibe	Shim ring	Cale		x					30 X 42 X 0,5
35	00 906 439 1	Schweißbolzen	Weld. pin	Boulon soude		x					M 12 X 30
36	00 915 105 0	Passfeder	Fit-in key	Clavette		8					B 10 X 8 X 25
37	00 150 041 7	Kreiselnabe	Rotor hup	Moyeu de disque		8					
38	00 904 062 2	Senkschraube	Countersunkscrew	Vis à tête fraisée		x					M 12 X 25



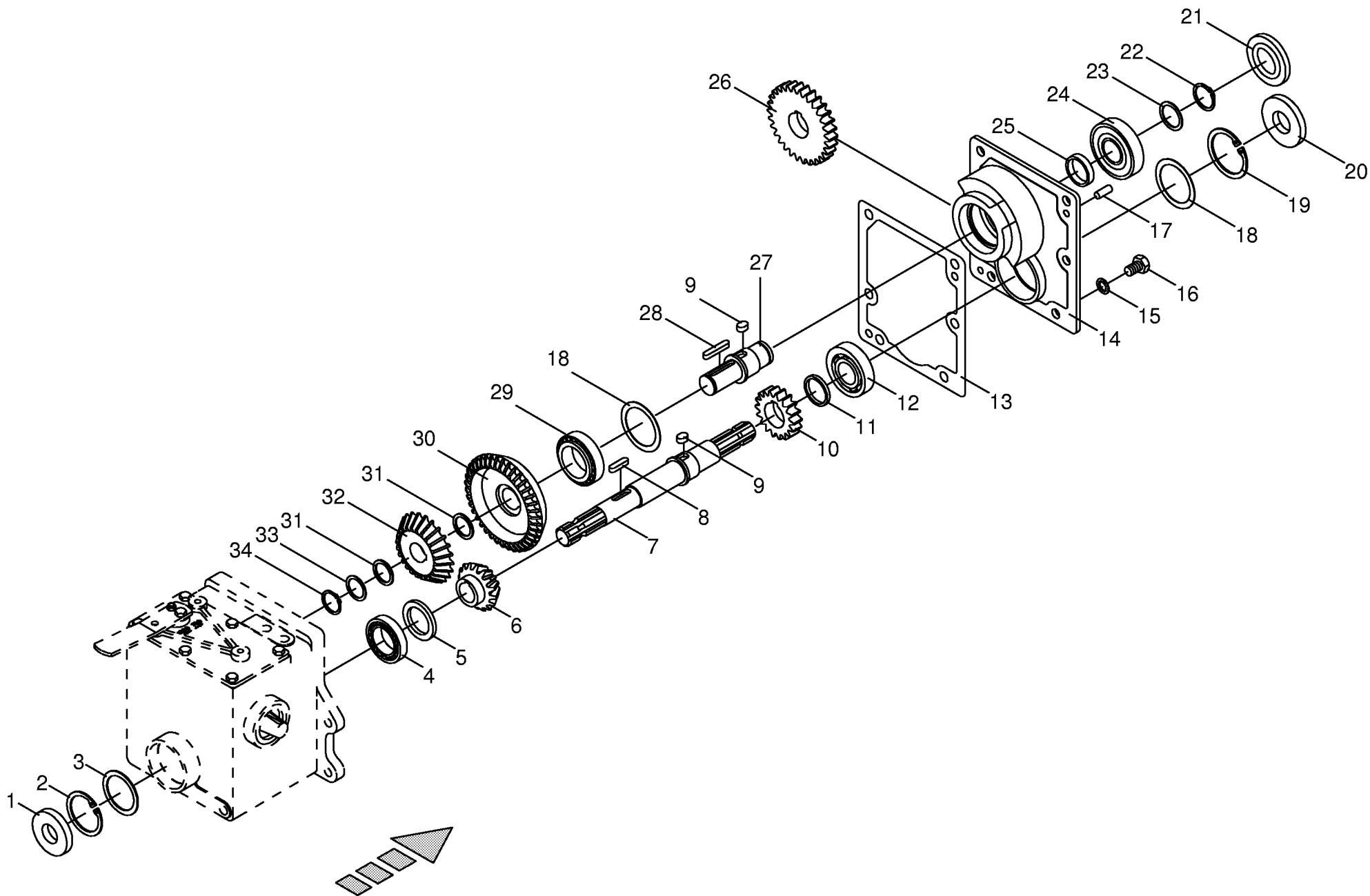
[illegible]



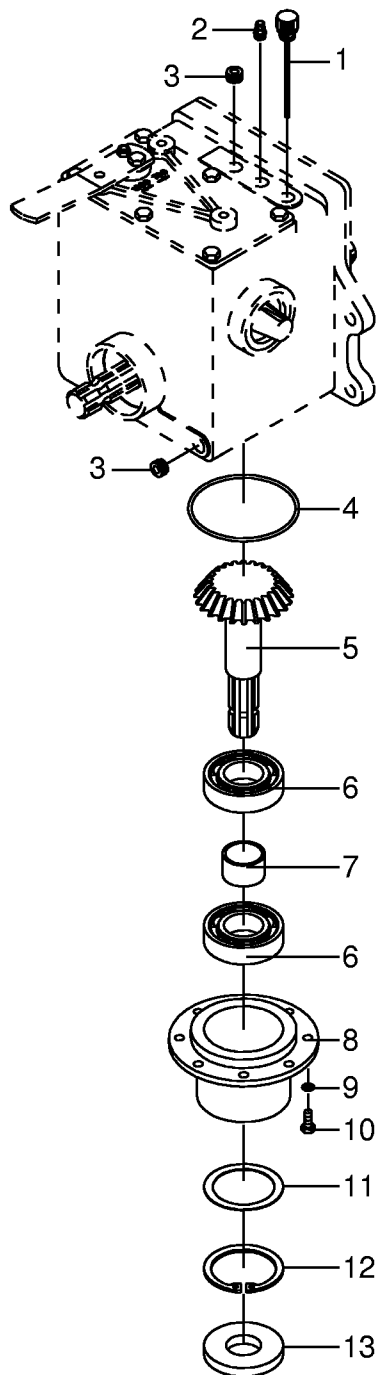
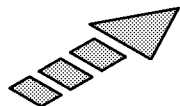
[illegible]



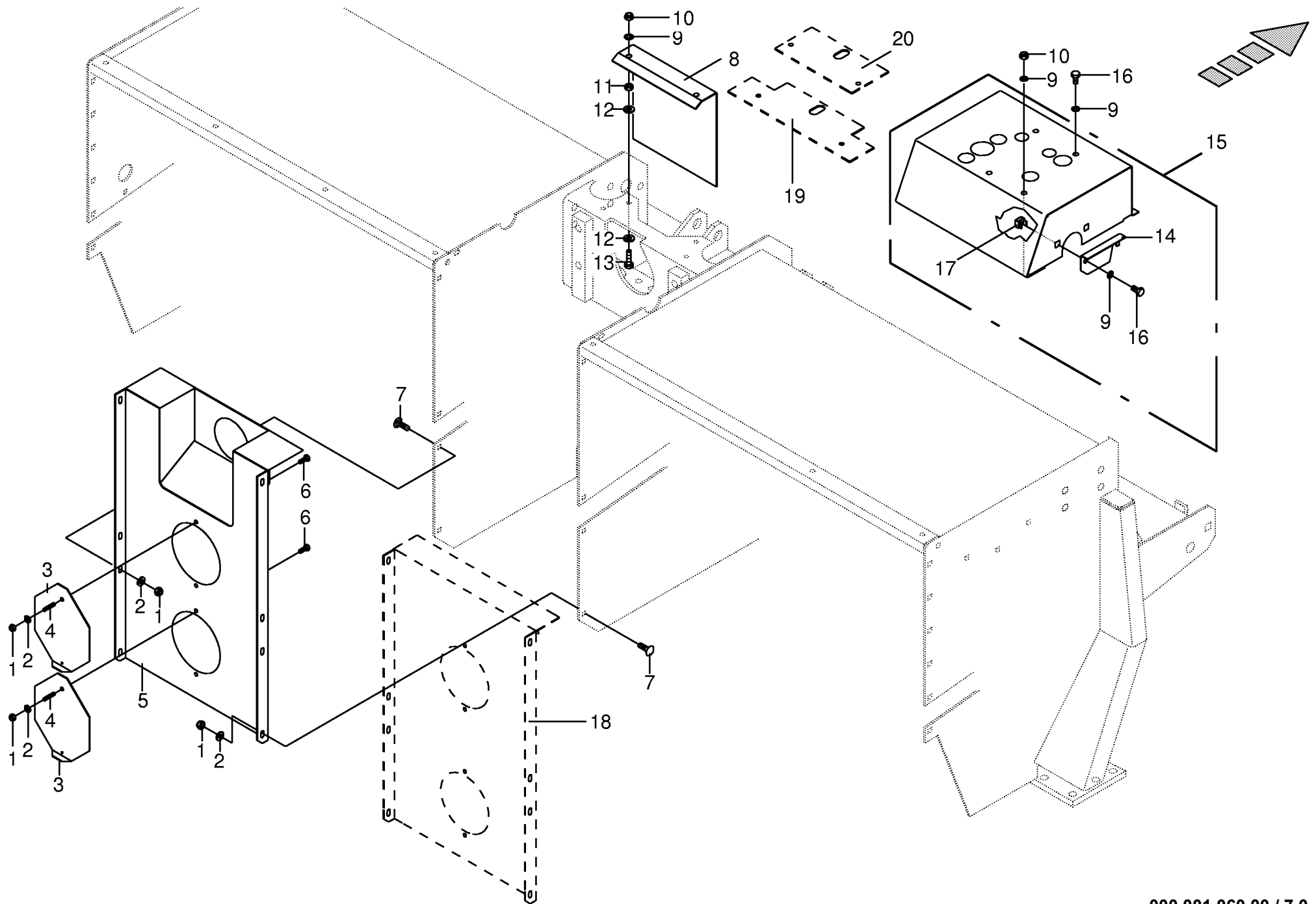
Deckel für Hauptgetriebe 700/1000 U/min Cover for main gear box Couvercle pour carter principal					469700 - 500000	A F L 3 2 3 C V						000 001 060 00	
Pos.	ID-Nr.	Benennung	Description	Description	Masch.-Nr-							448 843 1	4.0
													Bemerkung/Remarks/Remarque
1	00 229 140 0	Hauptgetriebe -kpl.	Main gearbox -cpl.	Boîte de vitesses principal - cpl.		x						API GL5 SAE 90 55 X 72 X 8 72 X 2,5	
	00 926 101 0	Getriebeöl -Id.-Nr.= 1ltr	Oil -Id.-no.= 1ltr	Huile -Id.-no.= 1ltr		x							
2	00 936 027 0	Radial-Wellendichtring	Radial-shaft sealing ring	Radial-bague d'étanchéité		x							
3	00 911 668 0	Sicherungsring	Circlip	Circlip		x							
4	00 910 912 0	Passscheibe	Shim ring	Cale		x						56 X 72 X 0,3 56 X 72 X 1,0	
	00 910 914 0	Passscheibe	Shim ring	Cale		x							
5	00 930 137 0	Rillenkugellager	Grooved ball bearing	Roulement à gorge		x						6207	
6	00 911 541 0	Sicherungsring	Circlip	Circlip		x						A 35 X 1,5	
7	00 910 727 1	Stützscheibe	Supporting disc	Rondelle diélectrique		x						S 35 X 45 X 2,5	
8	00 139 426 2	Schaltklaue	Control dog	Griffe de commande		x							
9	00 915 073 1	Passfeder	Fit-in key	Clavette		x						B 8 X 7 X 32	
10	00 229 151 0	Abtriebswelle	Drive shaft	Arbre d'entraînement		x							
11	00 139 357 2	Kegelrad	Bevel wheel	Pignon conique		x						Z= 25 160 07 I 62 X 2,0 44,5 X 4,5 X 6	
12	00 930 103 0	Rillenkugellager	Grooved ball bearing	Roulement à gorge		x							
13	00 911 659 0	Sicherungsring	Circlip	Circlip		x							
14	00 015 066 2	Distanzring	Spacer ring	Bague d'écartement		x							
15	00 139 355 1	Kegelrad	Bevel wheel	Pignon conique		x						Z= 26	
16	00 229 141 2	Getriebegehäuse	Gearbox housing	Carter du boîte de vitesses		x							
17	00 229 159 1	Dichtung	Gasket	Joint		x							
18	00 229 144 2	Getriebedeckel	Gearbox cover	Couvercle du boîte de vitesses		x							
19	00 139 451 2	Schaltfinger	Shift finger	Doigt de commande		x						8 X 30 M 8 X 80 Lg.= 18	
20	00 912 671 2	Spannhülse	Clamping sleeve	Douille de serrage		x							
21	00 901 008 1	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex		x							
22	00 275 853 0	Distanzrohr	Spacer tube	Tube d'entretoisement		x							
23	00 229 153 0	Schaltstange	Operation pole	Perche isolante		x						SKM 8 M 8	
24	00 229 155 1	Schalthebel	Actuating lever	Levier		x							
25	00 909 908 1	Sperrkantscheibe	Detent edged washer	Disque à bord d'arrêt		x							
26	00 908 706 0	Sicherungsmutter	Locknut	Ecrou hex		x							
27	00 900 614 0	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex		x						M 8 X 20 30 X 2 Rd. 35 X 42 M 10 X 20	
28	00 937 525 0	O-Ring	O-ring	Joint torique		x							
29	00 229 154 4	Exzenter	Excentric	Excentré		x							
30	00 900 634 0	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex		x							
31	00 909 909 1	Sperrkantscheibe	Detent edged washer	Disque à bord d'arrêt		x						SKM 10 M 10 M 10 X 45 8.4 X 24 X 2	
32	00 908 212 0	6kt-Mutter	Hex nut	Écrou hex		x							
33	00 905 700 2	Gewindestift	Threaded pin	Goujon fileté		x							
34	00 910 603 0	Scheibe	Washer	Rondelle		x							



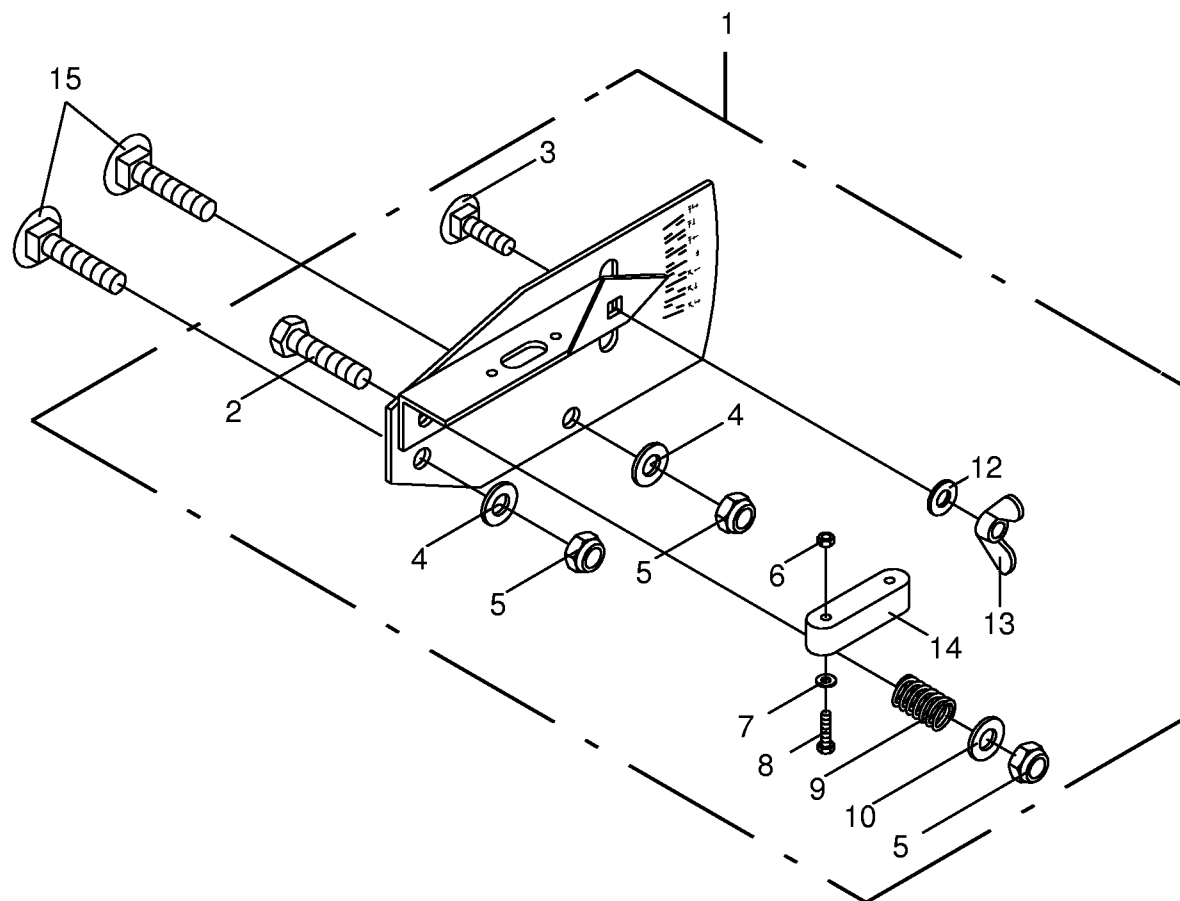
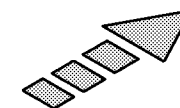
Hauptgetriebe mit Antriebswelle 700/1000 U/min					469700 - 500000	A F L 3 2 3 C V						000 001 060 00		
Main gearbox and driving shaft												448 844 1		5.0
Carter principal avec arbre de transm.												Bemerkung/Remarks/Remarque		
Pos.	ID-Nr.	Benennung	Description	Description	Masch.-Nr-									
1	00 936 339 1	Radial-Wellendichtring	Radial-shaft sealing ring	Radial-bague d'étanchéité		x						A 35 X 80 X 13		
2	00 911 673 0	Sicherungsring	Circlip	Circlip		x						I 80 X 2,5		
3	00 910 964 0	Passscheibe	Shim ring	Cale		x						63 X 80 X 1,0		
	00 910 965 0	Passscheibe	Shim ring	Cale		x						63 X 80 X 2,0		
4	00 932 177 0	Kegelrollenlager	Tap. roll. bearing	Roulem.roul.con.		x						32010		
5	00 229 157 0	Distanzhülse	Spacer bushing	Douille entretoise		x						70 X 10 X 7		
6	00 152 501 0	Kegelrad	Bevel wheel	Pignon conique		x						Z= 20		
7	00 229 145 3	Antriebswelle	Drive shaft	Arbre d'entraînement		x						Rd. 50 X 445		
8	00 915 122 0	Passfeder	Fit-in key	Clavette		x						A 10 X 8 X 40		
9	00 915 200 1	Passfeder	Fit-in key	Clavette		x						A 14 X 9 X 20		
10	00 229 148 0	Stirnrad	Spur gear	Roue d'engrenage		x						Z= 18		
11	00 229 146 0	Distanzhülse	Spacer bushing	Douille entretoise		x						54 X 5,6 X 5,95		
12	00 930 168 0	Rillenkugellager	Grooved ball bearing	Roulement à gorge		x						6308		
13	00 229 158 1	Dichtung	Gasket	Joint		x								
14	00 229 142 0	Getriebedeckel	Gearbox cover	Couvercle du boîte de vitesses		x								
15	00 909 912 1	Sperrkantscheibe	Detent edged washer	Disque à bord d'arrêt		x						SKM 16		
16	00 900 673 0	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex		x						M 16 X 25		
17	00 915 700 0	Zylinderstift	Cyl. pin	Goupille cyl.		x						12 M 6 X 28		
18	00 910 974 0	Passscheibe	Shim ring	Cale		x						70 X 90 X 1,0		
19	00 911 680 0	Sicherungsring	Circlip	Circlip		x						90 X 3		
20	00 936 365 1	Radial-Wellendichtring	Radial-shaft sealing ring	Radial-bague d'étanchéité		x						A 40 X 90 X 12		
21	00 925 200 2	Verschlußdeckel	Core plug	Bouchon		x						Rd. 90		
22	00 911 545 0	Sicherungsring	Circlip	Circlip		x						A 40 X 1,75		
23	00 910 885 0	Passscheibe	Shim ring	Cale		x						40 X 50 X 2		
24	00 930 568 0	Rillenkugellager	Grooved ball bearing	Roulement à gorge		x						6308 2RS		
25	00 229 156 0	Distanzhülse	Spacer bushing	Douille entretoise		x						54 X 5,6 X 11,05		
26	00 229 149 0	Stirnrad	Spur gear	Roue d'engrenage		x						Z= 30		
27	00 229 150 0	Getriebewelle	Gearbox shaft	Arbre de boîte de vitesse		x						Rd. 50 X 134		
28	00 915 338 1	Passfeder	Fit-in key	Clavette		x						A 10 X 8 X 56		
29	00 932 109 0	Kegelrollenlager	Tap. roll. bearing	Roulem.roul.con.		x						30210 A		
30	00 139 358 1	Kegelrad	Bevel wheel	Pignon conique		x						Z= 40		
31	00 911 136 1	Passscheibe	Shim ring	Cale		x						35 X 45 X 2,0		
	00 911 134 0	Passscheibe	Shim ring	Cale		x						35 X 45 X 1,0		
32	00 139 356 0	Kegelrad	Bevel wheel	Pignon conique		x						Z= 28		
33	00 911 134 0	Passscheibe	Shim ring	Cale		x						35 X 45 X 1,0		
34	00 911 541 0	Sicherungsring	Circlip	Circlip		x						A 35 X 1.5		



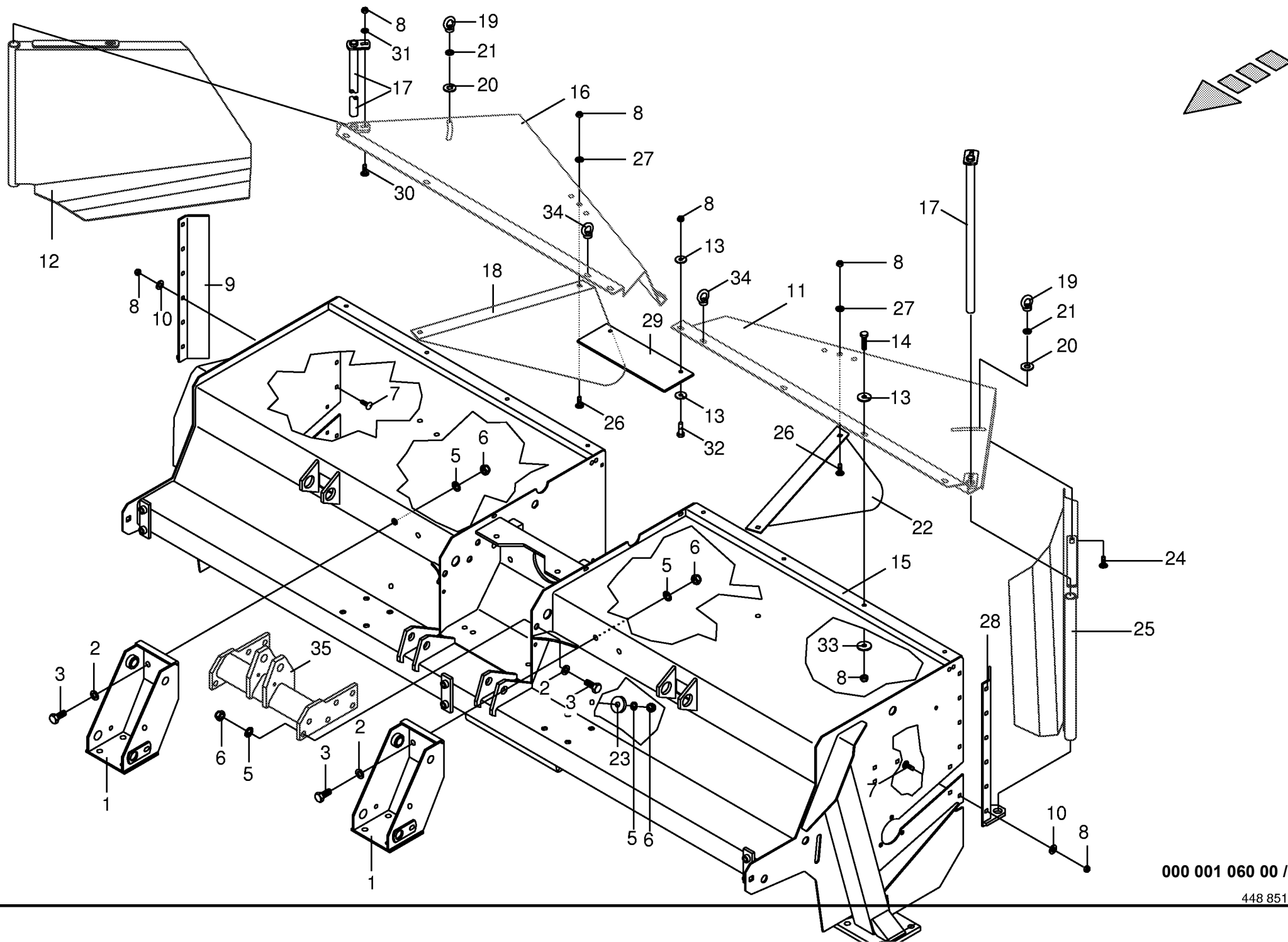
[illegible]



[illegible]



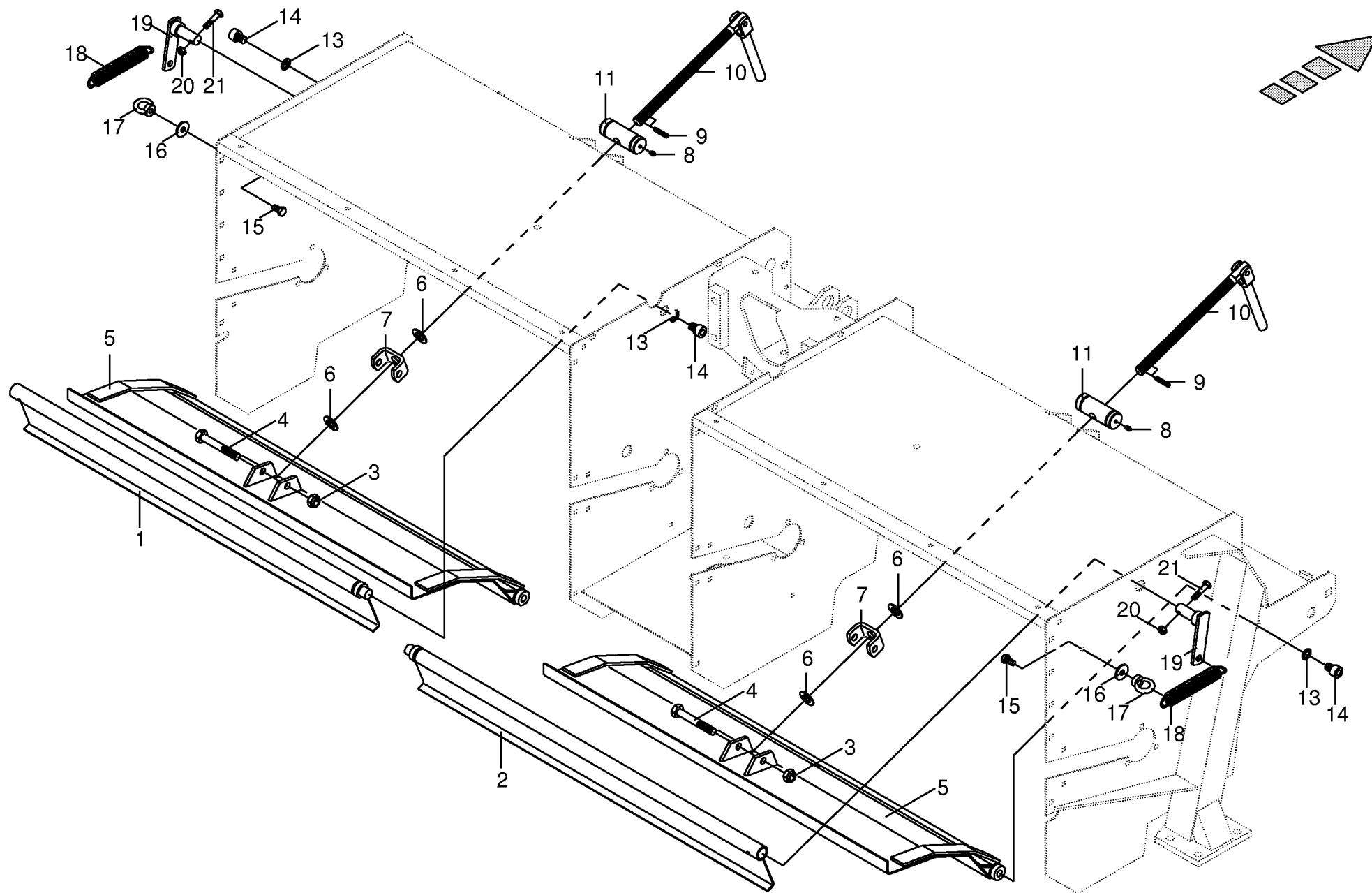
[illegible]



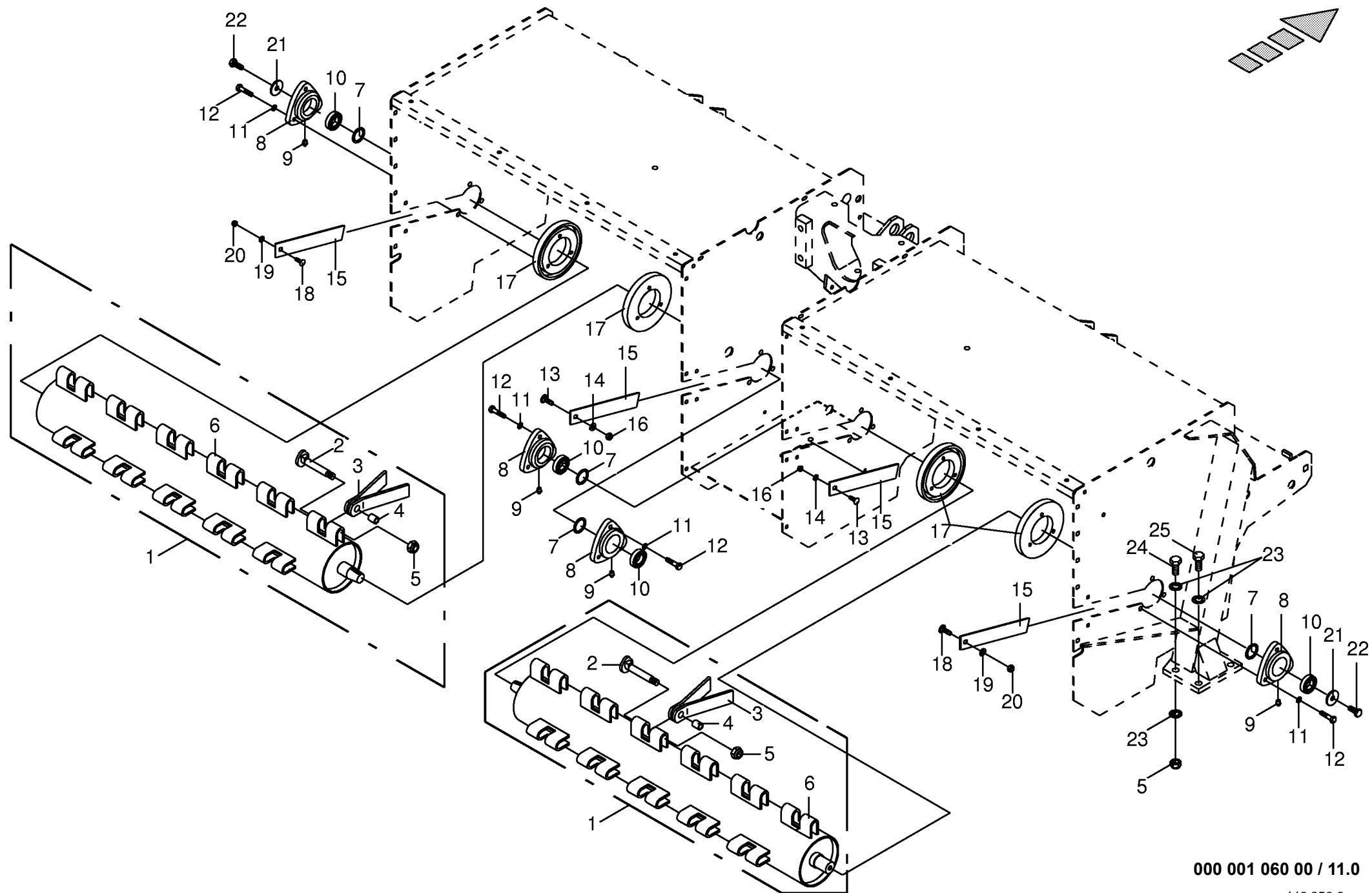
000 001 060 00 / 9.0

448 851 1

Zettergehäuse montiert Tine conditioner housing, assembled Carter du conditionneur à doigts, assemb					469700 - 500000	A F L 3 2 3 C V							000 001 060 00
Pos.	ID-Nr.	Benennung	Description	Description	Masch.-Nr-		448 851 19.0						
Bemerkung/Remarks/Remarque													
1	00 229 935 4	Oberlenkerhalter	Top link support	Support de bras supérieur d'attelage		x							
2	00 910 303 1	Scheibe	Washer	Rondelle		x							17 X 30 X 3
3	00 900 675 0	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex		x							M 16 X 40
5	00 909 912 1	Sperrkantscheibe	Detent edged washer	Disque à bord d'arrêt		x							SKM 16
6	00 908 716 1	Sicherungsmutter	Locknut	Ecrou hex		x							M 16
7	00 904 850 1	Flachrundschaube	Flat round bolt	Vis a tête bombée		x							M 10 X 25
8	00 908 758 0	Sicherungsmutter	Securing nut	Écrou-frein		x							M 10
9	00 229 356 1	Seitenblech -rechts hinten	Side plate -back right	Tôle latérale -derrière à droite		x							
10	00 910 510 2	Scheibe	Washer	Rondelle		x							15 X 28 X 2,5
11	00 229 361 0	Prallblech -links	Baffle plate -left	Tôle de chicane -gauche		x							
12	00 229 369 1	Zetterklappe -rechts	Conditioner flap -right	Trappe de conditionneur - droite		x							
13	00 910 353 0	Scheibe	Washer	Rondelle		x							11 X 34 X 3
14	00 901 433 0	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex		x							M 10 X 50
15	00 229 330 6	Zettergehäuse	Tine conditioner housing	Boîte du conditionneur		x							
16	00 229 362 2	Prallblech -rechts	Baffle plate -right	Tôle de chicane -droite		x							
17	00 250 520 2	Scharnierrohr	Hinged tube	Tube à charnière		x							
18	00 229 378 1	Leitblech -rechts	Guide plate -right	Défecteur -droite		x							
19	00 909 503 1	Ringmutter	Annular nut	Ecrou a anneau		x							M 12
20	00 910 347 0	Scheibe	Washer	Rondelle		x							17 X 37 X 3
21	00 910 609 0	Scheibe	Washer	Rondelle	469700 - 493999 494000 -	x							13 X 37 X 3
22	00 150 081 1	Leitblech -links	Guide plate -left	Défecteur -gauche		x							
	00 230 087 0	Leitblech	Guide plate	Défecteur		x							
23	00 910 356 0	Scheibe	Washer	Rondelle		x							17,5 X 56 X 5
24	00 904 884 2	Flachrundschaube	Flat round bolt	Vis a tête bombée		x							M 12 X 35
25	00 229 368 1	Zetterklappe -links	Conditioner flap -left	Trappe de conditionneur - gauche		x							
26	00 904 751 2	Flachrundschaube	Flat round bolt	Vis a tête bombée		x							M 10 X 20
27	00 910 609 0	Scheibe	Washer	Rondelle		x							13 X 37 X 3
28	00 229 355 1	Seitenblech -links hinten	Side plate -back left	Tôle latérale -derrière en gauche		x							
29	00 230 018 0	Abdeckung	Cover	Couvercle		x							125 X 370
30	00 904 754 2	Flachrundschaube	Flat round bolt	Vis a tête bombée		x							M 10 X 35
31	00 910 414 0	Scheibe	Washer	Rondelle		x							10,5 X 21 X 2
32	00 900 636 0	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex		x							M 10 X 25
33	00 910 643 1	Scheibe	Washer	Rondelle		x							13,5 X 44 X 4
34	00 909 502 0	Ringmutter	Annular nut	Ecrou a anneau		x							M 10
35	00 229 890 4	Oberlenkerhalter	Top link support	Support de bras supérieur d'attelage		x							
				d'attelage									



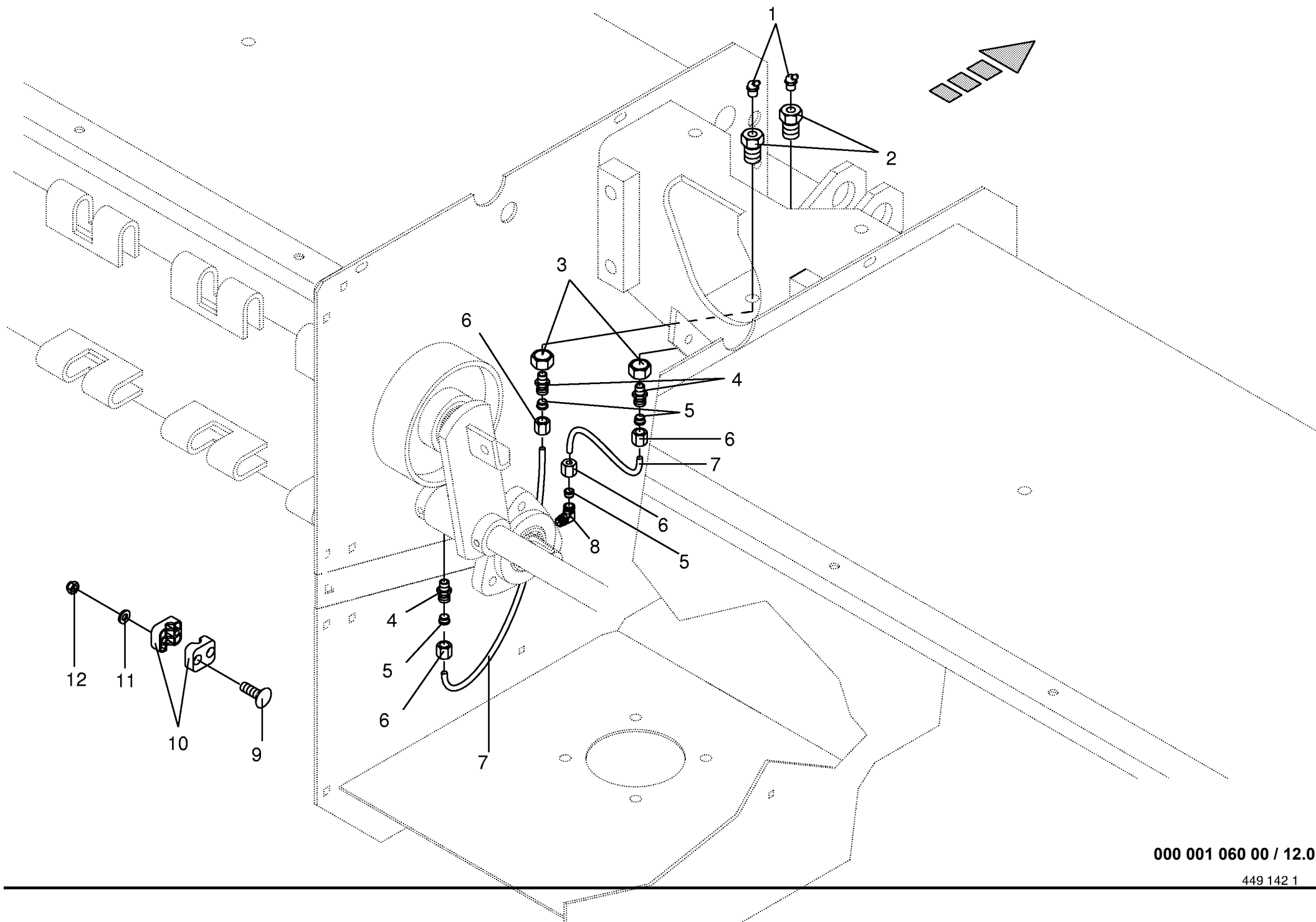
[illegible]



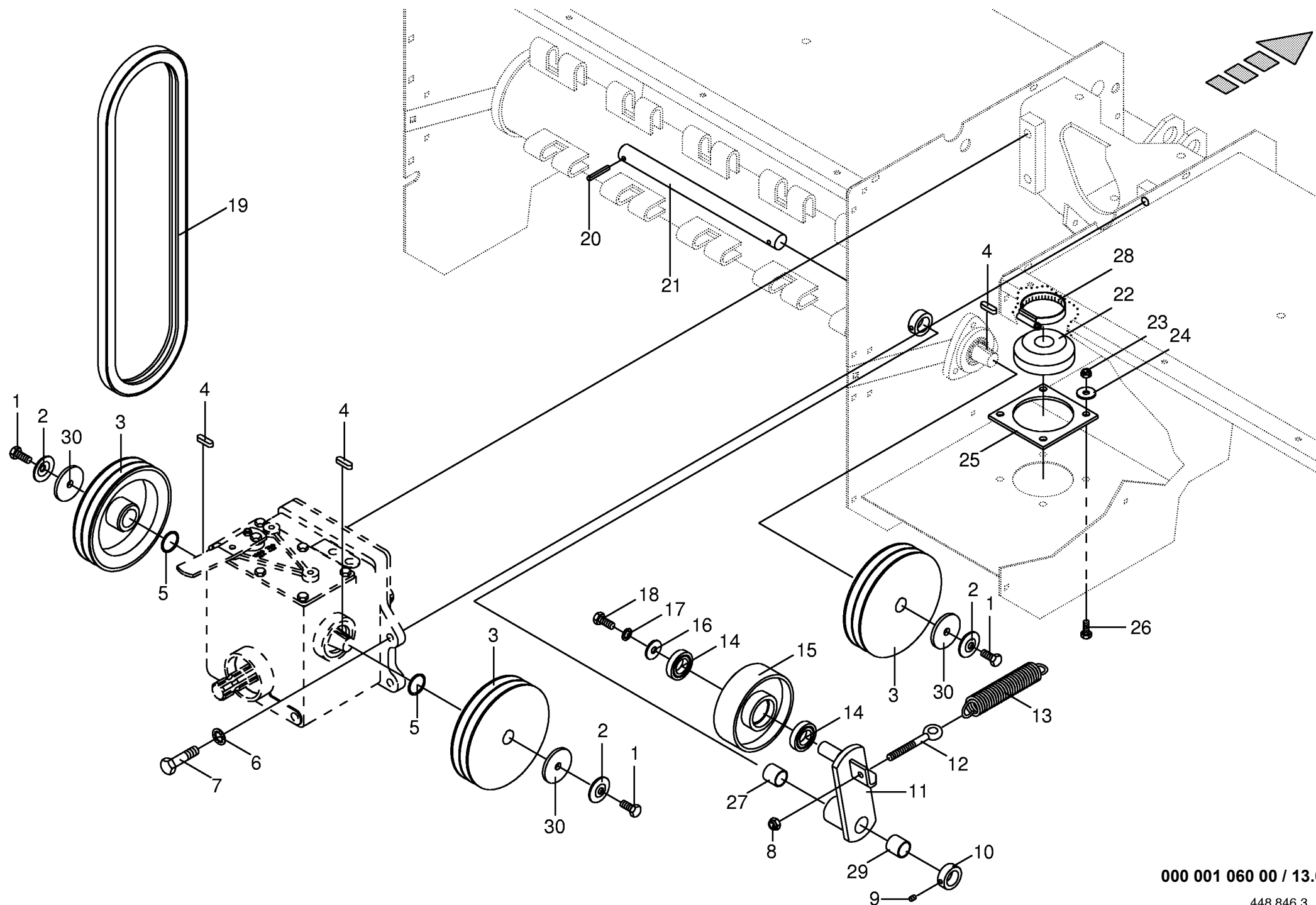
000 001 060 00 / 11.0

448 856 0

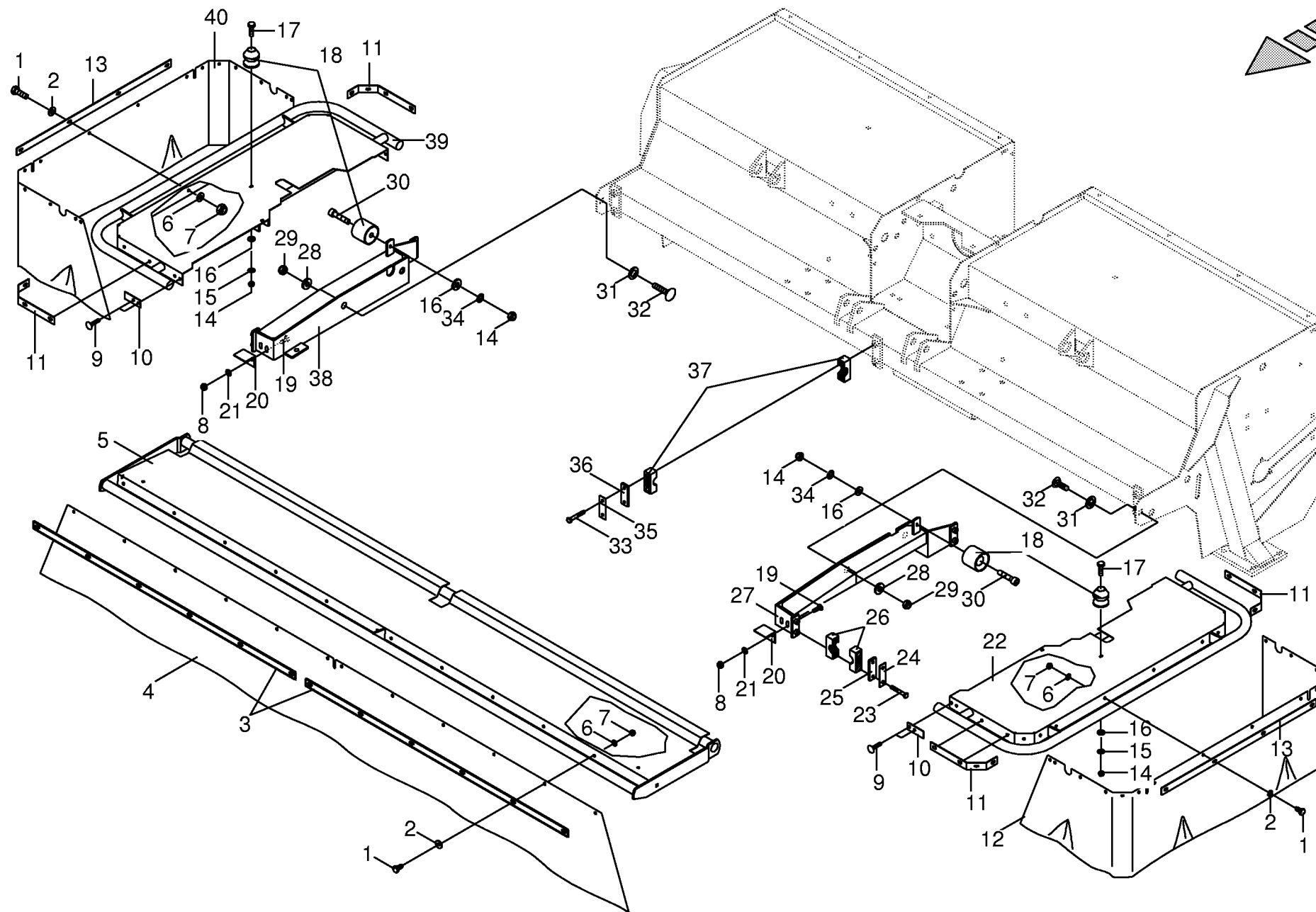
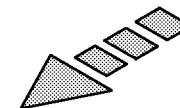
[illegible]



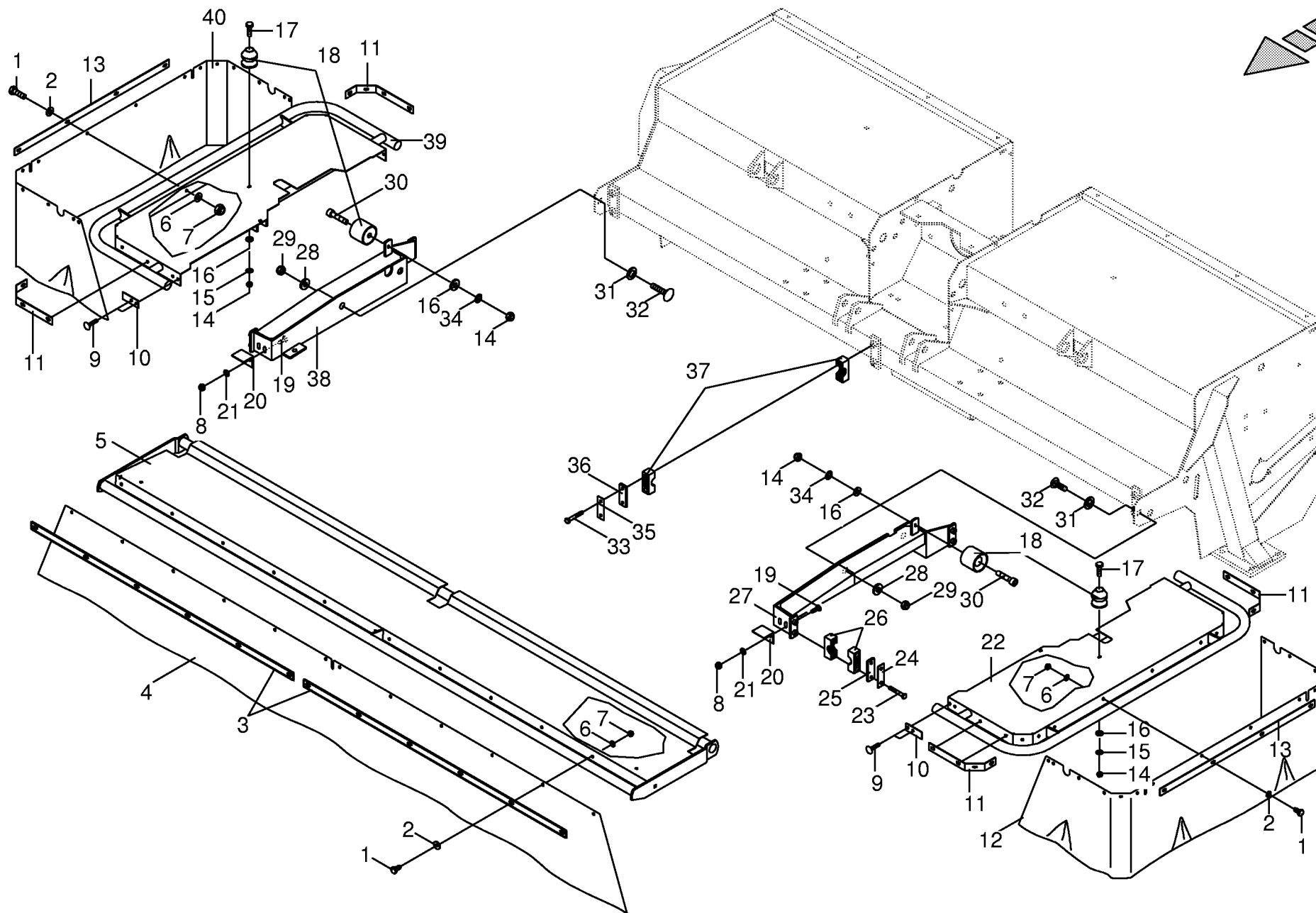
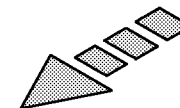
[illegible]



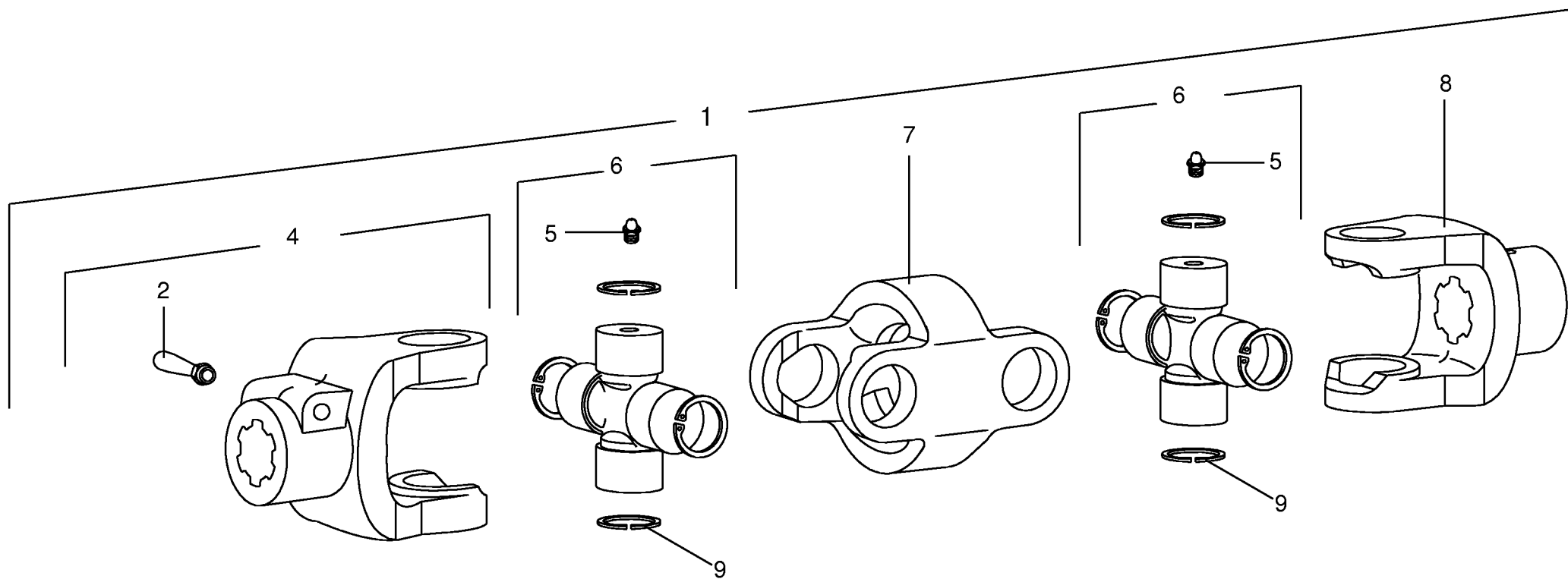
[illegible]



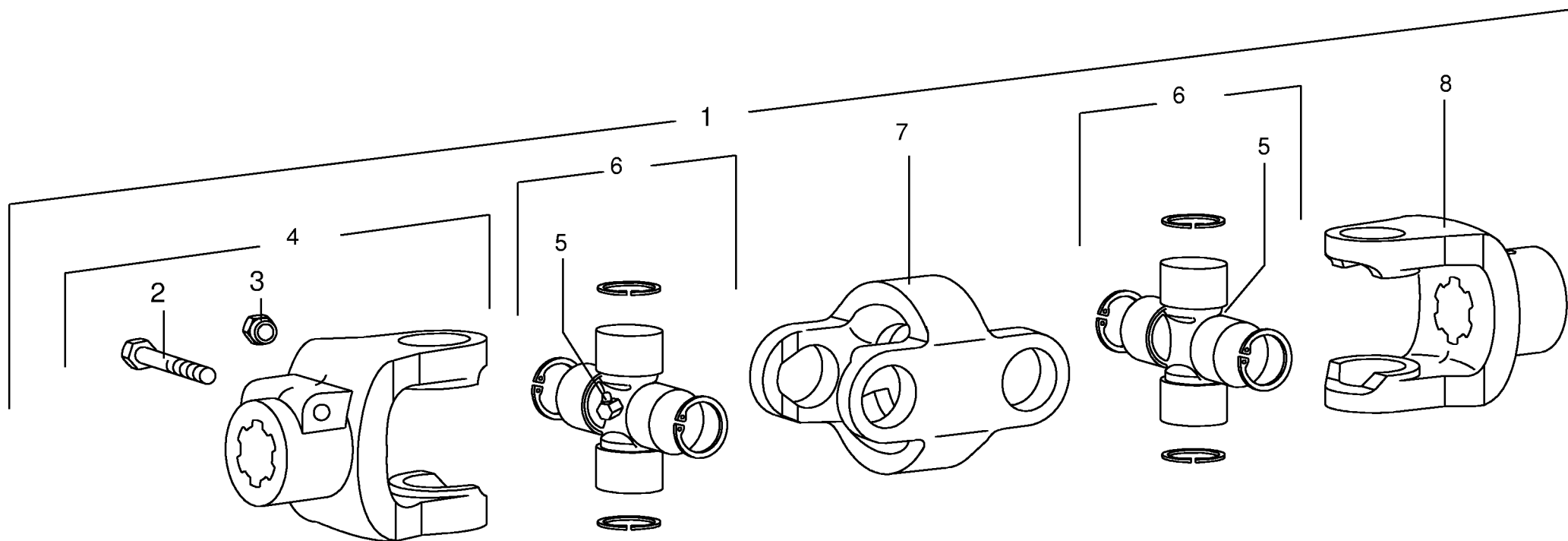
Schutze für Mähholm Guard for mower beam Protecteur pour lamier					469700 - 500000	A F L 3 2 3 C V						000 001 060 00 449 136 2 14.0	
Pos.	ID-Nr.	Benennung	Description	Description	Masch.-Nr-							Bemerkung/Remarks/Remarque	
1	00 900 614 0	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex		x						M 8 X 20	
2	00 910 603 0	Scheibe	Washer	Rondelle		x						8,4 X 24 X 2	
3	00 229 980 0	Klemmband -vorne	Clamping strap -front	Patte de serrage -devant		x						2 X 30 X 1290	
4	00 229 994 2	Kunststofftuch -vorne	Plastic cloth -front	Toile plastique -devant		x						Lg.= 2875	
5	00 229 970 2	Schutz -vorne	Guard -front	Protecteur -devant		x							
6	00 910 413 0	Scheibe	Washer	Rondelle		x						8,4 X 17 X 1,6	
7	00 908 706 0	Sicherungsmutter	Locknut	Ecrou hex		x						M 8	
8	00 908 758 0	Sicherungsmutter	Securing nut	Écrou-frein		x						M 10	
9	00 904 731 2	Flachrundschaube	Flat round bolt	Vis a tête bombée		x						M 8 X 20	
10	00 229 983 0	Klemmband	Clamping strap	Patte de serrage		x						Lg.= 79	
11	00 229 982 0	Klemmband	Clamping strap	Patte de serrage		x						2 X 30 X 306	
12	00 229 995 2	Kunststofftuch -links	Plastic cloth -left	Toile plastique -gauche		x						Lg.= 1818	
13	00 229 981 0	Klemmband	Clamping strap	Patte de serrage		x						Lg.= 760	
14	00 908 704 1	Sicherungsmutter	Locknut	Ecrou hex		x						M 6	
15	00 909 906 1	Sperrkantscheibe	Detent edged washer	Disque à bord d'arrêt		x						SKM 6	
16	00 910 602 1	Scheibe	Washer	Rondelle		x						6,5 X 35 X 2,5	
17	00 901 028 1	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex		x						M 6 X 30	
18	00 250 831 1	Feststeller und Schnäpper	Clamp and buffer	Touche de blocage et tampon		x							
19	00 904 850 1	Flachrundschaube	Flat round bolt	Vis a tête bombée		x						M 10 X 25	
20	00 230 034 0	Halter	Support	Cadre support		x							
21	00 909 909 1	Sperrkantscheibe	Detent edged washer	Disque à bord d'arrêt		x						SKM 10	
22	00 230 035 2	Schutz -links	Guard -left	Protecteur -gauche		x							
23	00 901 435 0	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex		x						M 10 X 60	
24	00 250 851 0	Sicherungsblech	Locking plate	Frein d'écrou en tôle		x							
25	00 925 130 0	Deckplatte	Cover plate	Plaque de recouvrement		x							
26	00 925 104 1	Rohrschelle -2 Hälften	Tube clamp -2 halves	Bride -2 moitiés		x						Bo.= 28	
27	00 230 030 2	Schutzhalterung	Guard support	Support de protecteur		x							
28	00 910 362 0	Scheibe	Washer	Rondelle		x						17 X 40 X 6	
29	00 908 716 1	Sicherungsmutter	Locknut	Ecrou hex		x						M 16	
30	00 903 045 1	Zylinderschraube	Allen screw	Vis tête cylindrique		x						M 6 X 20	
31	00 910 514 1	Scheibe	Washer	Rondelle		x						26 X 44 X 4	
32	00 904 708 0	Flachrundschaube	Flat round bolt	Vis a tête bombée		x						M 16 X 40	
33	00 901 437 0	6kt-Schraube	Hex head bolt	Boulon tête hex		x						M 10 X 70	
34	00 910 351 1	Scheibe	Washer	Rondelle		x						6,4 X 18 X 1,6	
35	00 250 850 0	Sicherungsblech	Locking plate	Tôle de sécurité		x							
36	00 925 125 1	Deckplatte	Cover plate	Plaque de recouvrement		x							
37	00 925 150 1	Rohrschelle -2 Hälften	Tube clamp -2 halves	Bride -2 moitiés		x						Bo.= 35	
38	00 230 031 2	Schutzhalterung -rechts	Guard support -right	Support de protecteur -droite		x							



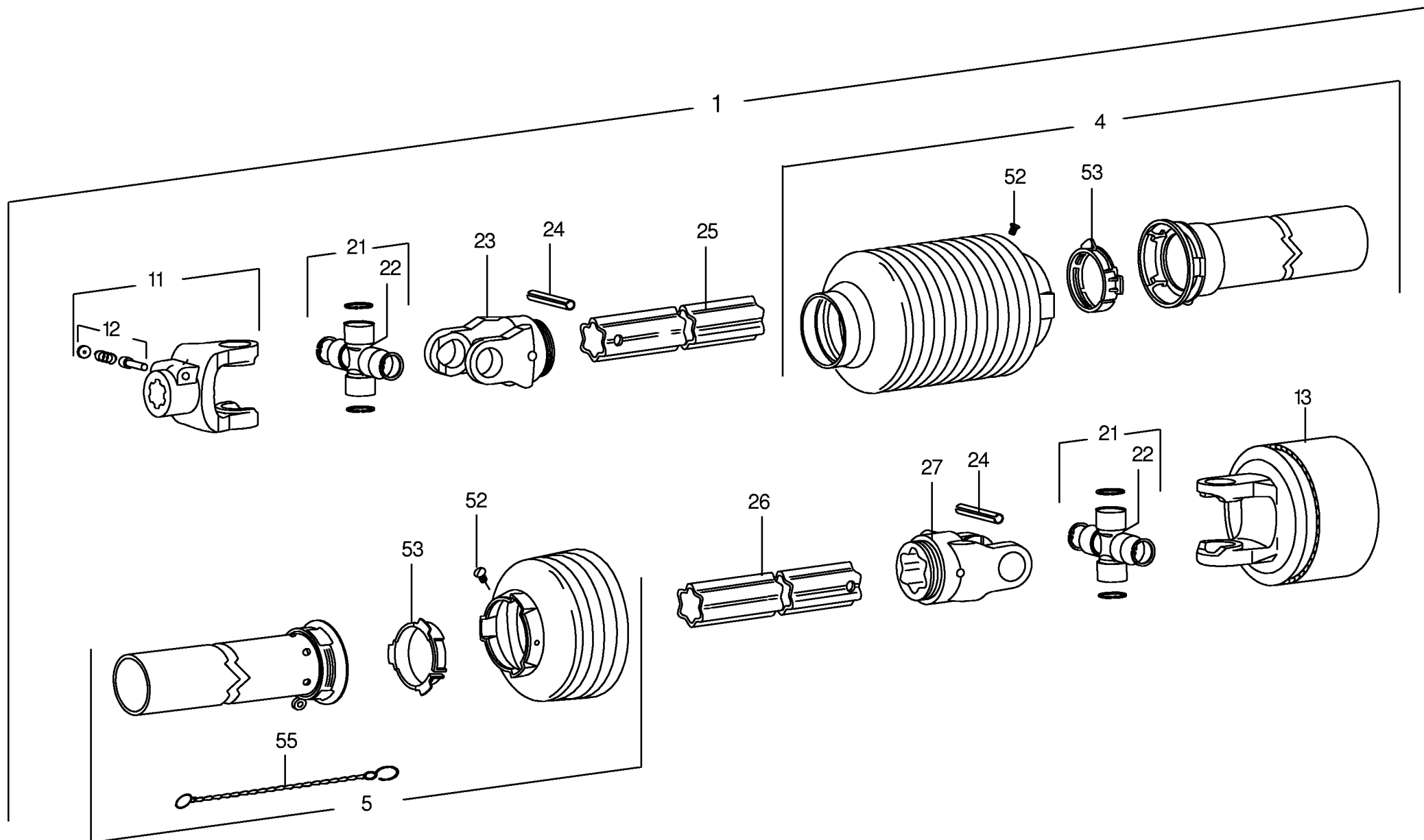
[illegible]



[illegible]



[illegible]



[illegible]

ID-NR. ID-NO.	TAFEL DIAG.	POS. POS.	ID-NR. ID-NO.	TAFEL DIAG.	POS. POS.	ID-NR. ID-NO.	TAFEL DIAG.	POS. POS.	ID-NR. ID-NO.	TAFEL DIAG.	POS. POS.	ID-NR. ID-NO.	TAFEL DIAG.	POS. POS.
00 015 066 2	4.0	14	00 150 260 2	8.0	1	00 229 377 0	11.0	15	00 230 147 0	7.0	8	00 901 122 0	16.0	2
00 052 053 2	8.0	9	00 150 269 1	1.0	18	00 229 378 1	9.0	18	00 230 154 1	7.0	20	00 901 132 1	13.0	7
00 139 190 1	1.0	14	00 150 269 1	2.0	18	00 229 380 1	10.0	5	00 230 264 1	2.0	50	00 901 142 1	10.0	4
00 139 190 1	2.0	14	00 150 269 1	3.0	5	00 229 385 2	10.0	1	00 250 259 3	11.0	6	00 901 422 0	10.0	21
00 139 355 1	4.0	15	00 150 310 1	3.0	1	00 229 386 2	10.0	2	00 250 270 1	1.0	41	00 901 431 0	8.0	2
00 139 356 0	5.0	32	00 150 314 3	3.0	8	00 229 890 4	9.0	35	00 250 270 1	2.0	41	00 901 433 0	9.0	14
00 139 357 2	4.0	11	00 150 503 4	2.0	2	00 229 920 0	11.0	1	00 250 373 2	10.0	11	00 901 435 0	14.0	23
00 139 358 1	5.0	30	00 152 501 0	5.0	6	00 229 927 1	11.0	17	00 250 500 4	11.0	2	00 901 437 0	14.0	33
00 139 426 2	4.0	8	00 152 502 1	6.0	5	00 229 935 4	9.0	1	00 250 520 2	9.0	17	00 901 613 1	7.0	6
00 139 451 2	4.0	19	00 229 140 0	4.0	1	00 229 941 0	13.0	21	00 250 550 3	11.0	3	00 903 045 1	14.0	30
00 144 238 5	1.0	9	00 229 141 2	4.0	16	00 229 942 2	13.0	15	00 250 574 2	10.0	7	00 903 205 1	10.0	14
00 144 238 5	2.0	9	00 229 142 0	5.0	14	00 229 947 4	7.0	18	00 250 599 1	10.0	19	00 904 010 1	1.0	23
00 145 095 8	1.0	11	00 229 143 0	6.0	8	00 229 948 1	7.0	3	00 250 831 1	14.0	18	00 904 010 1	2.0	23
00 145 095 8	2.0	11	00 229 144 2	4.0	18	00 229 949 0	13.0	25	00 250 850 0	14.0	35	00 904 062 2	1.0	38
00 146 390 2	1.0	4	00 229 145 3	5.0	7	00 229 954 0	13.0	11	00 250 851 0	14.0	24	00 904 062 2	2.0	38
00 146 390 2	2.0	4	00 229 146 0	5.0	11	00 229 970 2	14.0	5	00 274 949 0	7.0	4	00 904 063 1	3.0	4
00 146 504 1	1.0	33	00 229 147 0	6.0	7	00 229 980 0	14.0	3	00 275 853 0	4.0	22	00 904 708 0	14.0	32
00 146 504 1	2.0	33	00 229 148 0	5.0	10	00 229 981 0	14.0	13	00 281 806 1	13.0	13	00 904 716 2	12.0	9
00 150 017 2	1.0	7	00 229 149 0	5.0	26	00 229 982 0	14.0	11	00 341 914 1	10.0	18	00 904 730 1	11.0	13
00 150 017 2	2.0	7	00 229 150 0	5.0	27	00 229 983 0	14.0	10	00 900 246 0	8.0	8	00 904 731 2	7.0	7
00 150 028 5	1.0	24	00 229 151 0	4.0	10	00 229 994 2	14.0	4	00 900 279 0	13.0	26	00 904 731 2	8.0	3
00 150 028 5	2.0	24	00 229 152 4	13.0	3	00 229 995 2	14.0	12	00 900 614 0	4.0	27	00 904 731 2	14.0	9
00 150 039 6	1.0	15	00 229 153 0	4.0	23	00 229 996 2	14.0	40	00 900 614 0	14.0	1	00 904 751 2	9.0	26
00 150 039 6	2.0	15	00 229 154 4	4.0	29	00 230 013 2	13.0	22	00 900 634 0	4.0	30	00 904 751 2	11.0	18
00 150 041 7	1.0	37	00 229 155 1	4.0	24	00 230 015 4	7.0	5	00 900 634 0	6.0	10	00 904 754 2	8.0	15
00 150 041 7	2.0	37	00 229 156 0	5.0	25	00 230 018 0	9.0	29	00 900 634 0	7.0	16	00 904 754 2	9.0	30
00 150 066 6	1.0	40	00 229 157 0	5.0	5	00 230 023 0	7.0	8	00 900 634 0	10.0	15	00 904 850 1	9.0	7
00 150 066 6	2.0	40	00 229 158 1	5.0	13	00 230 024 1	7.0	19	00 900 636 0	9.0	32	00 904 850 1	14.0	19
00 150 081 1	9.0	22	00 229 159 1	4.0	17	00 230 030 2	14.0	27	00 900 638 0	7.0	13	00 904 884 2	9.0	24
00 150 123 3	1.0	17	00 229 321 0	1.0	21	00 230 031 2	14.0	38	00 900 655 0	3.0	7	00 905 700 2	4.0	33
00 150 123 3	2.0	17	00 229 321 0	2.0	21	00 230 034 0	14.0	20	00 900 655 0	13.0	18	00 905 922 1	13.0	9
00 150 205 3	1.0	43	00 229 326 0	1.0	27	00 230 035 2	14.0	22	00 900 656 0	11.0	22	00 906 007 1	1.0	44
00 150 205 3	2.0	43	00 229 326 0	2.0	27	00 230 036 2	14.0	39	00 900 657 0	13.0	1	00 906 007 1	2.0	44
00 150 218 1	8.0	1	00 229 330 6	9.0	15	00 230 040 0	7.0	15	00 900 673 0	5.0	16	00 906 010 1	1.0	31
00 150 221 0	1.0	2	00 229 355 1	9.0	28	00 230 041 0	7.0	15	00 900 674 0	11.0	25	00 906 010 1	2.0	31
00 150 221 0	2.0	2	00 229 356 1	9.0	9	00 230 044 1	7.0	14	00 900 675 0	9.0	3	00 906 040 1	6.0	3
00 150 222 0	1.0	42	00 229 361 0	9.0	11	00 230 049 0	6.0	1	00 900 676 0	11.0	24	00 906 439 1	1.0	35
00 150 222 0	2.0	42	00 229 362 2	9.0	16	00 230 062 0	10.0	10	00 901 008 1	4.0	21	00 906 439 1	2.0	35
00 150 223 0	1.0	50	00 229 368 1	9.0	25	00 230 087 0	9.0	22	00 901 028 1	14.0	17	00 908 006 1	8.0	6
00 150 223 0	2.0	50	00 229 369 1	9.0	12	00 230 137 2	7.0	5	00 901 061 2	11.0	12	00 908 019 1	12.0	3

ID-NR. ID-NO.	TAFEL DIAG.	POS. POS.	ID-NR. ID-NO.	TAFEL DIAG.	POS. POS.	ID-NR. ID-NO.	TAFEL DIAG.	POS. POS.	ID-NR. ID-NO.	TAFEL DIAG.	POS. POS.	ID-NR. ID-NO.	TAFEL DIAG.	POS. POS.
00 908 212 0	4.0	32	00 909 909 1	7.0	9	00 910 609 0	9.0	27	00 915 338 1	5.0	28	00 934 919 0	13.0	27
00 908 212 0	7.0	11	00 909 909 1	11.0	11	00 910 609 0	13.0	16	00 915 700 0	5.0	17	00 934 920 0	13.0	29
00 908 536 4	1.0	32	00 909 909 1	14.0	21	00 910 643 1	9.0	33	00 918 300 1	13.0	12	00 935 713 0	11.0	4
00 908 536 4	2.0	32	00 909 910 1	1.0	19	00 910 643 1	11.0	21	00 919 002 0	15.0	5	00 936 027 0	4.0	2
00 908 701 0	1.0	22	00 909 910 1	2.0	19	00 910 727 1	4.0	7	00 919 103 0	16.0	5	00 936 150 2	1.0	3
00 908 701 0	2.0	22	00 909 910 1	3.0	9	00 910 863 0	1.0	34	00 919 105 0	10.0	8	00 936 150 2	2.0	3
00 908 701 0	3.0	3	00 909 910 1	13.0	17	00 910 863 0	2.0	34	00 919 105 0	11.0	9	00 936 339 1	5.0	1
00 908 701 0	13.0	8	00 909 912 1	5.0	15	00 910 864 1	1.0	34	00 919 106 0	12.0	1	00 936 365 1	5.0	20
00 908 701 0	16.0	3	00 909 912 1	9.0	5	00 910 864 1	2.0	34	00 919 811 1	6.0	2	00 936 365 1	6.0	13
00 908 704 1	12.0	12	00 909 912 1	10.0	13	00 910 885 0	5.0	23	00 920 905 0	12.0	6	00 937 503 0	13.0	5
00 908 704 1	14.0	14	00 909 912 1	11.0	23	00 910 912 0	4.0	4	00 920 916 0	12.0	5	00 937 511 0	1.0	12
00 908 706 0	4.0	26	00 909 912 1	13.0	6	00 910 914 0	4.0	4	00 920 920 1	12.0	4	00 937 511 0	2.0	12
00 908 706 0	7.0	1	00 910 303 1	9.0	2	00 910 964 0	5.0	3	00 920 921 1	12.0	8	00 937 523 1	1.0	13
00 908 706 0	10.0	20	00 910 325 0	8.0	7	00 910 965 0	5.0	3	00 921 525 1	13.0	19	00 937 523 1	2.0	13
00 908 706 0	11.0	16	00 910 326 0	8.0	4	00 910 974 0	5.0	18	00 924 002 0	13.0	28	00 937 525 0	1.0	5
00 908 706 0	14.0	7	00 910 347 0	9.0	20	00 910 974 0	6.0	11	00 925 104 1	14.0	26	00 937 525 0	2.0	5
00 908 716 1	9.0	6	00 910 351 1	12.0	11	00 911 134 0	5.0	31	00 925 125 1	14.0	36	00 937 525 0	4.0	28
00 908 716 1	10.0	3	00 910 351 1	14.0	34	00 911 134 0	5.0	33	00 925 130 0	14.0	25	00 937 553 0	1.0	8
00 908 716 1	11.0	5	00 910 353 0	9.0	13	00 911 136 1	5.0	31	00 925 138 0	12.0	10	00 937 553 0	2.0	8
00 908 716 1	14.0	29	00 910 353 0	10.0	16	00 911 136 1	11.0	7	00 925 150 1	14.0	37	00 937 585 0	6.0	4
00 908 758 0	1.0	20	00 910 353 0	13.0	24	00 911 319 0	13.0	10	00 925 200 2	5.0	21	00 937 721 0	1.0	45
00 908 758 0	2.0	20	00 910 356 0	9.0	23	00 911 541 0	4.0	6	00 926 101 0	1.0	21	00 937 721 0	2.0	45
00 908 758 0	7.0	10	00 910 359 0	13.0	30	00 911 541 0	5.0	34	00 926 101 0	2.0	21	00 937 727 0	1.0	30
00 908 758 0	8.0	5	00 910 362 0	14.0	28	00 911 545 0	5.0	22	00 926 101 0	4.0	1	00 937 727 0	2.0	30
00 908 758 0	9.0	8	00 910 413 0	7.0	2	00 911 603 0	15.0	9	00 930 103 0	4.0	12	00 938 514 0	8.0	14
00 908 758 0	11.0	20	00 910 413 0	8.0	12	00 911 659 0	4.0	13	00 930 137 0	4.0	5	00 938 515 0	12.0	2
00 908 758 0	13.0	23	00 910 413 0	11.0	14	00 911 668 0	4.0	3	00 930 168 0	5.0	12	00 938 933 0	12.0	7
00 908 758 0	14.0	8	00 910 413 0	14.0	6	00 911 673 0	5.0	2	00 930 168 0	6.0	6	00 949 261 0	17.0	13
00 909 410 1	8.0	13	00 910 414 0	7.0	12	00 911 680 0	5.0	19	00 930 342 1	2.0	6	00 949 272 0	17.0	27
00 909 502 0	9.0	34	00 910 414 0	8.0	10	00 911 680 0	6.0	12	00 930 343 1	2.0	1	00 949 281 0	17.0	52
00 909 502 0	10.0	17	00 910 414 0	9.0	31	00 912 670 1	10.0	9	00 930 506 0	13.0	14	00 949 380 0	16.0	4
00 909 503 1	9.0	19	00 910 414 0	11.0	19	00 912 671 2	4.0	20	00 930 536 1	1.0	6	00 949 381 1	17.0	4
00 909 548 0	7.0	17	00 910 506 1	3.0	2	00 912 672 1	13.0	20	00 930 536 1	2.0	6	00 949 382 0	17.0	5
00 909 605 2	1.0	10	00 910 510 2	9.0	10	00 912 722 0	17.0	24	00 930 566 0	1.0	1	00 949 384 0	17.0	26
00 909 605 2	2.0	10	00 910 512 2	10.0	6	00 915 073 1	4.0	9	00 930 566 0	2.0	1	00 949 385 0	17.0	23
00 909 800 1	13.0	2	00 910 514 1	14.0	31	00 915 105 0	1.0	36	00 930 568 0	5.0	24	00 949 386 0	17.0	25
00 909 906 1	14.0	15	00 910 602 1	14.0	16	00 915 105 0	2.0	36	00 932 109 0	5.0	29	00 949 521 0	16.0	6
00 909 908 1	4.0	25	00 910 603 0	4.0	34	00 915 116 0	13.0	4	00 932 177 0	5.0	4	00 949 521 0	17.0	21
00 909 909 1	4.0	31	00 910 603 0	14.0	2	00 915 122 0	5.0	8	00 934 130 0	11.0	8	00 949 522 0	17.0	11
00 909 909 1	6.0	9	00 910 609 0	9.0	21	00 915 200 1	5.0	9	00 934 617 0	11.0	10	00 949 629 0	17.0	22

[illegible]

Verwenden Sie nur

Original-KRONE-Ersatzteile!

Das gibt Sicherheit und spart Kosten!

Original-KRONE-Ersatzteile bieten die Garantie für höchste Verschleißfestigkeit, lange Lebensdauer und preiswerten Einkauf!

Sie bekommen bei Krone nur Materialien in einwandfreier Qualität und absolut passend für Ihre KRONE-Maschinen. Bei Verwendung von Original-KRONE-Ersatzteilen entspricht das Gerät in Funktion und Arbeitsweise wieder der ursprünglichen Ausführung!

Imitationen und Kopien von Teilen, speziell auf dem Sektor Verschleißteile halten nicht das, was sie vom Aussehen vielleicht versprechen. Material-Qualität kann man schlecht optisch prüfen - daher größte Vorsicht bei Billigangeboten!

**Darum lieber gleich
Original-KRONE-Ersatzteile!**

**Ersatzteil-Katalog auch
auf CD-ROM erhältlich!**

Use

Original-KRONE parts only

**This will increase operational reliability
and help to save costs!**

Original-KRONE-spares parts give you the guarantee of maximum resistance to wear, long life and low prices!

KRONE provides you with parts of first-rate quality which are perfectly suitable for your KRONE machine. By using original KRONE parts you can be sure that function and mode of operation are again as satisfactory as on a new machine!

Imitations and copies of parts, in particular working parts, are not as reliable as they seem to be! The quality of material can hardly be checked with the eye - it is therefore not advisable to purchase imitation parts even if these are cheaper.

**In any case it's better
to use original KRONE parts!**

**Spare parts list also
available as CD-ROM!**

N'utiliser que

**des pièces de rechange
d'origine KRONE!**

**Vous augmentez ainsi la sécurité de
fonctionnement et vous réduisez
considérablement vos coûts!**

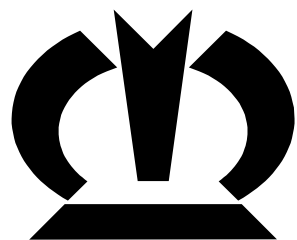
Les pièces de rechange d'origine Krone vous donnent la sécurité d'une exceptionnelle résistance à l'usure, d'une longue durée d'utilisation et de prix avantageux.

KRONE vous offre uniquement des pièces de première qualité parfaitement adaptées à votre machine KRONE. En utilisant des pièces de rechange d'origine KRONE vous pouvez être sûr que fonctionnement et le mode de travail sont identiques à ceux d'une machine nouvelle.

Les imitations et copies de pièces, tout particulièrement des pièces d'usure, ne tiennent pas ce qu'elles promettent par leur apparence! En effet il n'est guère possible de vérifier visuellement la qualité d'une matière. Il est donc prudent de juger avec scepticisme les pièces de rechange à bas prix!

**De toute façon il est raisonnable de donner la préférence aux
pièces de rechange d'origine KRONE!**

**Catalogue de pièces de rechange
également disponible sur CD-ROM!**



KRONE

... konsequent, kompetent

Maschinenfabrik Bernard Krone GmbH

Heinrich-Krone-Straße 10, D-48480 Spelle
Postfach 11 63, D-48478 Spelle

Phone +049 (0) 59 77/935-0

Fax +049 (0) 59 77/935-339 - Zentrale

Fax +049 (0) 59 77/935-239 - ET-Lager - Inland

Fax +049 (0) 59 77/935-359 - ET-Lager - Export

Internet: <http://www.krone.de>

eMail: info.ldm@krone.de